

НАША СЛОВА

Штотыднёвая газета
(Выходзіць з сакавіка 1990 г.)

№ 38 (250)

20 верасня
1995 г.

Кошт — 500 рублёў

ПОСТУП ТЫДНЯ



○ **ПРЕЗІДЭНТ РЭСПУБЛІКІ БЕЛАРУСЬ АЛЯКСАНДР ЛУКАШЭНКА ПАПІСАЎ УКАЗ** аб адмене льгот некаторым катэгорыям грамадзян нашай краіны.

○ **ПАВОДЛЕ ДАДЗЕННЫХ МІНСТАТА**, колькасць эканамічна актыўнага насельніцтва Беларусі на пачатак ліпеня складала 4 мільёны 800 тысяч чалавек, або каля 50 працэнтаў ад агульнай колькасці насельніцтва краіны.

○ **АБНОВЛЕНАЯ БІБЛІЙНАЯ КАМІСІЯ БЕЛАРУСКАЙ ПРАВАСЛАўНАЙ ЦАРКВЫ**, у якую ўвайшлі выкладчыкі Менскай духоўнай семінарыі, навуковыя мовазнаўцы, літаратары-перакладчыкі, прынята рашэнне па актывізацыі працы па перакладу на беларускую мову Святога Пісання.

○ **НА АДКРЫЦЦІ ЧАРГОВАЙ 18-й СЕСІІ ВЯРХОўНАГА САВЕТА РЭСПУБЛІКІ БЕЛАРУСЬ 12 СКЛІКАННЯ СТАРШЫНІ ВЯРХОўНАГА САВЕТА М.ГРЫБ СКАЗАЎ:**

«Я асабіста не падзяляю выказвання, якія гучаць у апошні час, аб палітычным аб'яднанні, у першую чаргу Беларусі з Расіяй і Украінай, у новы саюз на падставе федэрацыі, канфедэрацыі ці чаго-небудзь іншага. Для гэтага як мінімум патрэбна не толькі згода Расійскай Федэрацыі і Украіны, але і роўныя ўмовы для аб'яднання. Гэтага я пакуль што не знаходжу. Я мяркую, што вырашаць гэтае пытанне такім чынам немагчыма. Гэта шлях у нікуды. І не трэба ўводзіць людзей у зман, гавораць ім аб аднаўленні Саюза ў хуткім часе». Ёсць жа разумныя людзі ў старым Вярхоўным Савеце!

○ **ПАВОДЛЕ ЗВЕСТАК БЕЛАПАН**, агульная запавязанасць Беларусі за расійскі газ (па звестках на 31 жніўня 1995 года) складае 3 трыльёны 687 мільярдаў 536 мільянаў беларускіх рублёў. Аплата спажывацямі бягучых рахункаў у жніўні склала 59,1 працэнта. А наперадзе ж зіма!

○ **ДВА ЗАВОДЫ НА ТЭРЫТОРЫІ УКРАЇНЫ ПРЫЗНАНЫ ўЛАСНАСЦЮ БЕЛАРУСІ** — гэта маёмасць Аўругскага і Тамашаградскага каменэдрабільных заводаў.

○ **ГАЗЕТА «СВАБОДА» НАДРУКАВАЛА КОПІЮ ДАКУМЕНТА**, па якой зафіксаваны вынікі галасавання за Пастанову аб ратыфікацыі Пагаднення аб стварэнні СНД. Апошнія два гады мы ўжо звыкліся, што супраць гэтай ратыфікацыі галасавалі толькі адзін чалавек і ім быў Аляксандр Лукашэнка. Па копіі дакумента бачна, што спадар Лукашэнка знаходзіцца ў спісе дэпутатаў, а іх 27, якія не бралі ўдзел у галасаванні. Супраць жа ратыфікацыі выступілі сапраўды толькі адзін чалавек, і ім па чутках у парламенцкіх колах быў дэпутат Ціхіня — былы сакратар ЦК КПБ. Ці верыць «Свабодзе»?

○ **14 ВЕРАСНЯ У МЕНСКУ АДБЫЎСЯ ўСТАНОВЧЫ СХОД НАВУКОВА-АНАЛІТЫЧНАГА ЦЭНТРА «БЕЛАРУСКАЯ ПЕРСПЕКТЫВА»**. Сярод заснавальнікаў гэтай грамадскай арганізацыі акадэмік Радзів Гарэцкі і Станіслаў Астапчык, член-карэспандэнт Акадэміі Навук Іван Нікітчанка, эканамісты Сяргей Гарасаў, Антон Сланіўскі і Павел Данейка, гісторыкі Анатоль Грыцкевіч і Павел Лойка, паэты Генадзь Бураўкін і Сяргей Законнікаў, журналісты Аляксандр Фядута і Іван Макаловіч, іншыя вядомыя навуковцы і грамадскія дзеячы. Мэтай дзейнасці Цэнтра «Беларуская перспектыва» з'яўляецца аб'яднанне інтэлектуальнага і творчага патэнцыяла грамадзян для сумеснай грамадскай працы на карысць Рэспублікі Беларусь. Сустаршынямі арганізацыі абраны Уладзімір Анцуповіч, Валяцін Голубовіч і Аляксандр Фядута.

ЦЯРПЛІВАСЦЬ ЛЮДЗЕЙ МАЕ МЕЖЫ
Стар. 2 і 7.

ЧЭХІ ПАДАЛІ ПРЫКЛАД САПРАўДНАЙ СЛАВЯНСКАЙ ЕДНАСЦІ
Стар. 4.

Да ведама членаў Рэспубліканскай Рады Таварыства беларускай мовы імя Ф.Скарыны

6 кастрычніка г.г. у Менску (Дом літаратара, Фрунзе, 5) адбудзецца IV з'езд ТБМ.

Запрашаем Вас прыняць удзел у рабоце з'езда. Пачатак а 10-й гадзіне раніцы. Рэгістрацыя з 9.00. Работу з'езда мяркуецца завяршыць у гэты ж дзень. Іншагродніх просім паведаміць аб магчымасці прыезду ў Менск, а таксама аб зацікаўленасці ў гасцініцы.

У сувязі з абмежаванасцю сродкаў пажадана, каб камандзіраваныя расходы ўзлілі на сябе камандзіруючыя арганізацыі.

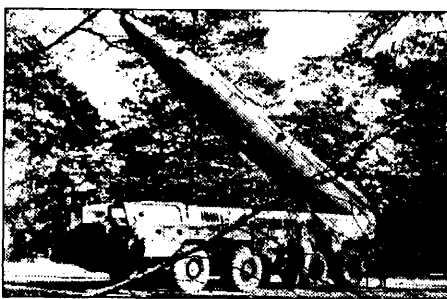
Тэлефоны для даведак: 33-25-11, 33-13-52.

Сакратарыят ТБМ.



Дырэктар МЗКЦ Волкаў Уладзімір Аляксандравіч

**Беларуская
магутнасць:**



**людзі і
машыны**

Матэрыял чытайце на с. 3.

Як трэба рупіцца пра беларускую мову

Салігорскія дзеці будуць ведаць роднае слова...

Журналістская дарога завяла мяне нядзяду ў горад шахцёраў — Салігорск. Горад, дзе мае месца развіццё прафсаюзнага руху — тут гарнякі і настаўнікі ўмеюць адстойваць свае правы. Размаўляючы на гэтую тэму з кіраўніком Беларускага незалежнага прафсаюза гарнякоў і работнікаў іншых галін вытворчасці Віктарам Бабаедам, я пацікавіўся становішчам беларускай мовы ў гарадскіх салігорскіх школах.

Віктар Сяргеевіч усміхнуўся: маўляў, мы тут асабліва нічога не сталі мяняць, бацькі не пайшлі, каб калечыць дзетак, якія ўжо некалькі гадоў як перайшлі на навучанне па-беларуску. Хаця і да прадстаўнікоў іншых нацыянальнасцей паставіліся цывільна — ёсць, здаецца, школа, дзе навучанне вядзецца на расійскай мове. «А лепей вам пра ўсё раскажа Ніна Ярмалінская — яна тут больш за ўсіх пра беларушчыну рупіцца, актывістка Народнага фронту, Каардынатыўнага камітэта па абароне роднай мовы — ёсць тут такая суполка. А працуе сама выхавальніца ў тутэйшым дзіцячым садку № 25. Гэта — непадальск ад нашага офіса...»

Я тады здзіўліўся, што лідэр аднаго з атрадаў рабочага класа краіны ведае тутэйшую прадстаўніцу нацыянальнай гуманітарнай інтэлігенцыі. Але, далей разважаў я тут, мусіць, нічога дзіўнага няма — усё ўзаемазвязана: Віктар Сяргеевіч змагаецца за тое, каб чалавек ва ўмовах «дзікага рынку» не згубіў здароўе фізічнае, а Ніна Адамаўна — за здароўе духоўнае. Гэта іх ладзіць у адны шэрагі-шыкты будаўнікоў Беларускай незалежнай нацыянальнай дзяржавы (само сабой, — з высокай ступенню сацыяльнай абароненасці ды з высокай культурай народа). З гэтымі думкамі я і завітаў у дзіцячы садзік № 25 да спадарыні Ярмалінскай. Як раз была «ціхая гадзіна» — дзеці спалі. Таму мы з Нінай Адамаўнай знайшлі пакойчык, што знаходзіўся падаль ад спальні яе падпалечных, і пагаварылі пра тое, як жыве-маецца ў Салігорску роднае слова. У нас адбыўся вост такі дыялог.

— Шаноўная Ніна Адамаўна, ці шмат

сярэдніх школ налічваецца ў вашым горадзе і колькі з іх маюць статус рускамоўных?

— У Салігорску ўсяго 12 сярэдніх школ, з іх толькі адна перайшла на рускамоўны статус. Праўда, ёсць яшчэ тры школы, якія пераходзілі на беларускую мову вывучэння прадметаў...

— Гэта «раскладка» аб'ектыўна адлюстроўвае суадносіны нацыянальна-дзячыннення ў горадзе?

— Аб'ектыўна. Справа ў тым, што наш малоды горад закладаўся ў беларускай глыбінцы, яго пачыналі жыхары навакольных вёсак і невялічкіх гарадкоў. Ну, а прыезджых з іншых рэспублік былога СССР спецыялістаў горнай справы было малавата... Так што тут да беларускай мовы стаўленне больш прыязнае, чым у жыхароў таго ж Гомеля ці Менска...

— Тым не менш Вам і Вашым сябрам па грамадскіх інтарэсах давялося, як мне расказвалі, прыкладзіць пэўныя намаганні, каб не дапусціць гвалту над нашай мовай у школах...

— Слова «гвалт» я тут не ўжывала б. Проста з нашага боку былі зроблены захады да перацягнення ў гэтым сэнсе. За жывёнь мы разам з яшчэ адной актывісткай нацыянальна-дэмакратычнага руху Ірынай Паўловіч абышлі ўсе школы, пагутарылі з усімі дырэктарамі, растлумачылі ўсім, што беларускую мову ніхто не адмяняў, паралілі не клапаціць бацькоў вучняў па сваёй ініцыятыве з нагоды магчымай змены статусу навучальных устаноў. Да нашых словаў амаль усе кіраўнікі школ прыслухаліся і ніякіх «рэвалюцый» не ўсчынялі ды бацькоў на такое не падбівалі.

— Вы, спадарыня Ніна, казалі — «амаль». Мусіць, усё ж нехта з Вамі і спадарыняй Ірынай не пагадзіўся?

— Так, гэта здарылася ў СШ № 9. Там усё ж школа перайшла на выкладанне прадметаў па-расійску. Ну, што ж, яшчэ раз падкрэсліваю: у Салігорску жывуць, акрамя беларусаў, і рускія, і татары, і украінцы (хаця украінцы больш ахвотна аддаюць сваіх дзетак у беларускія

школы), і прадстаўнікі іншых нацыянальнасцей... Праўда, у трэцяй школе адбылося тое, што адбываецца ў вас у Менску. Дырэктар зрабіў спробу менавіта па сваёй ініцыятыве змяніць статус навучальнай установы. Яго «наверсе» напавалі, паколькі адсутнічаў у гэтым напрамку «знізу» бацькоўскі рух. Хаця ўсё ж адзін рускамоўны клас дырэктару ўдалося набраць...

— Вы абмяжоўваліся ў вашай растлумачальнай працы толькі гутаркамі з дырэктарамі школ?

— Не толькі. Я, напрыклад, па запрашэнні асобных настаўнікаў была запрошана ў школы, каб правесці адкрытыя ўрокі па беларускай мове. 1 верасня, напрыклад, такі ўрок правяла ў СШ № 8. Расказала пра папулярную гісторыю Беларускай дзяржавы, пра яе слаўных сыноў і дачок — Францішка Скарыну і Сымона Буднага, Ефрасінню Полацкую і Кірылу Тураўскага. Чытала дзецім вершы Рыгора Барадуліна і Ніла Гілевіча (я вельмі люблю творчасць гэтых паэтаў), расказвала аб кнігах Васіля Быкава. А завяршыла ўрок чытаннем верша маёй сяброўкі, вядомай паэтыкі Валентыны Акалай — «Мова», заклікам берагчы роднае слова.

— А як справы са становішчам роднага слова ў дзіцячых дашкольных установах?

— Пакуль што сітуацыю ўтрымліваем у сваіх руках. Вядзем растлумачальную работу з бацькамі і кіраўнікамі садкоў...

— Гарадскія ўлады вашу заклапочанасць разумеюць?

— Так. Іх пазіцыя тут нармальная і моўнае раўнапраўе для іх менавіта раўнапраўе, а не гвалт над беларускай мовай. Яны разумеюць, што лягчы разбурыць створанае, яны потым усё гэта аднаўляць, уздымаць з руінаў...

— Вялікі дзякуй, Ніна Адамаўна, за Вашу руплівасць на карысць Беларускай мовы і беларускага народа. Мне здаецца, вопыт Вашай працы ў гэтым сэнсе неацэнны, ён, як некалі казалі, варты шырокага пераймання... Гутарыў Аляксей МІКАЛАЙЧАНКА.

Актуальна!

Усё павінны вырашаць бацькі...

Значальнікам упраўлення агульнай сярэдняй адукацыі Міністэрства адукацыі і навукі Фяськовым Мікалаем Сцяпанавічам гутарыць карэспандэнт «Нашага слова» Людміла Шніп.

— Мікалай Сцяпанавіч, пачаўся новы навучальны год. Колькі дзяцей будзе ў гэтым годзе навучацца на беларускай мове, колькі — на рускай?

— Дакладных дадзеных у нас яшчэ няма. Нашы інспектары ў ліпені ўздзілі па рэспубліцы і сабралі такую інфармацыю: прыкладна каля 70% вучняў пачатковых класаў, згодна жадання іх бацькоў, будзе навучацца на рускай мове. Значная колькасць заву бацькоў першакласнікаў, асабліва ў гарадах, таксама аб рускамоўным навучанні. У сельскай мясцовасці праблема так востра не стаіць — там у асноўным беларускамоўная школа. Хаця трэба сказаць, што і па горадзе шмат тэлефануем абурэных бацькоў, якія жадаюць захаваць для сваіх дзяцей беларускамоўнае навучанне. Міністэрства адукацыі падзяляе іх пазіцыю. Па-першае, трэба захаваць тую структуру, якая складалася, бо для вучняў, якія два, тры, чатыры гады навучаліся на беларускай мове, пераход на рускую мову навучання будзе звязаны з цяжкасцямі. Але права выбару мовы навучання — за бацькамі. Як мы падрыхтаваліся да гэтага? Улічваючы, што значная колькасць бацькоў жадала перавесці сваіх дзяцей на рускую мову навучання, у трэцім квартале бягучага года мы перанеслі выпуск асобных рускамоўных падручнікаў для пачатковых класаў з чацвёртага квартала ў трэці. Гэтыя дапаможнікі рыхтаваліся на 1996-97 навучальны год і павінны былі пачаць выкарыстоўвацца толькі ў будучым годзе. Тым дзеці, якія зараз прыйдуць у рускамоўныя класы, атрымаюць новыя падручнікі.

— Як Вы ставіцеся да таго факта, што колькасць ужо існуючых беларускамоўных класаў значна паменшыцца?

— Усё павінны вырашаць бацькі. Толькі бацькі разам з настаўнікамі вырашаюць, на якой мове будзе вучыцца іх дзеці.

— Але ці заўсёды правамоцным з'яўляецца волевыяўленне бацькоў нахот выбару мовы навучання для іх дзяцей, калі ўлічыць, што перад пачаткам навучальнага года не было дастаткова шырокага абмеркавання «за» і «супраць» тае ці іншае мовы навучання, а ў перыядычным друку з'яўляюцца звесткі пра націск на бацькоў з боку школьнай адміністрацыі па вырашэнні пытання на карысць рускай мовы навучання?

— Я не лічу, што не было дастаткова шырокага абмеркавання. Я думаю, што пасля таго, як быў прыняты Закон аб мовах, гэта абмеркаванне ішло ўвесь час. Асабліва калі было аб'яўлена аб правядзенні рэферэндуму, няхай неарганізавана, аднак абмеркаванне гэта ішло. Бацькі правамоцна вырашаць, на якой мове павінны вучыцца іх дзеці. Што датычыць фактаў націску на бацькоў з боку мясцовай школьнай адміністрацыі, гэта недапушчальна. У тых выпадках, калі да нас даходзіць звесткі, што бацькоў прымушаюць, каб яны аддавалі дзяцей ці на рускамоўнае, ці на беларускамоўнае навучанне — мы прымаем адпаведныя меры. Падкрэсліваю, што мы не робім розніцы, на карысць якой мовы робіцца прымус.

— Напэўна, да Вас звяртаецца нямаля бацькоў у тых сітуацыях, калі толькі невялікі працэнт іх у школе хоча навучаць дзяцей на беларускай мове, і адміністрацыя прапаноўвае ім пераводзіць сваіх дзяцей у іншыя школы, бо дзеці гэтай невялікай (адносна) колькасці дзяцей ім не хочацца ствараць беларускамоўныя класы. А між тым школа з беларускамоўным навучаннем можа быць у нязручным для гэтых бацькоў месцы; школа, якую іх дзеці вымушана пакінуць, можа быць спецыялізаванай, і аналагічнага навучання нідзе больш дзіця не атрымае...

— На самай справе, так адбываецца. Мы ведалі, што не можа быць, каб ва ўсіх школах адбыўся прапарцыянальны падзел вучняў на тых, хто будзе навучацца на рускай і хто будзе навучацца на беларускай мовах, каб можна было лёгка сфарміраваць класы. Гэта праблема будзе існаваць у гэтым годзе і ў наступным, напэўна... Безумоўна, у асобных школах будуць невялікія групы дзяцей, з якіх нельга ўтвараць класы. Складаней гэта пытанне вырашыць у сельскай мясцовасці, дзе школа — адна. І сапраўды вырашэнне праблемы ў пераходзе

ў іншую школу. Гэтай праблемай павінны займацца раённыя аддзелы народнай адукацыі. Мы разумеем, што, задавальняючы правы бацькоў у адным, парушаем так ці інакш іх правы ў іншым — напрыклад, правае навучаць дзіця ў школе іх мікра-раёна.

— Пракаменціруйце праблему з падручнікамі.

— За выключэннем асобных падручнікаў — па гісторыі і географіі, — навучанне будзе вёсціся па існуючых дапаможніках. Падручнікі па гісторыі і географіі, якія падлягалі апошнім часам крытыцы, будуць дапрацоўвацца і выйдуч новымі выданнямі ў сярэдзіне навучальнага года. Што датычыць іншых праблем з падручнікамі, не ўсё атрымалася ў нас з выдавецтвам «Просвешчэнне» ў Маскве, адкуль павінны былі паступіць падручнікі па замежнай мове. Гэта выдавецтва не змогло выканаць наш заказ з-за сваіх унутраных праблем. Тым не менш, школы Беларусі на гэты навучальны год падручнікамі забяспечаныя.

— А хто будзе дапрацоўваць падручнікі па гісторыі?

— У асноўным тым жа, хто ствараў першае выданне. Тут праблема больш за ўсё фінансавая і матэрыяльная. Аўтары падручнікаў атрымліваюць ганарары, якія нават не пакрываюць выдаткаў, на перадрук матэрыялаў машыннага. Вы думаеце, што раней міністэрства не магло б аб'явіць конкурс на напісанне падручнікаў? Не маглі знайсці сродкаў. Вось на сустрэцы, якая адбылася нядаўна ў прэзідэнта

з нашым міністрам і прадстаўнікамі грамадскасці, прэзідэнт паабяцаў, што гэтай пытанню будзе ўдзелена значная ўвага. Тым, хто працуе над падручнікамі, атрымаюць творчыя адпачынкі, значна павысіцца ганарар. Гэта дасць магчымасць рыхтаваць нават некалькі выданняў падручнікаў, каб пасля можна было абмеркаваць іх і вызначыць найлепшы для школы.

— Як Вы ставіцеся да пашырэння платнага навучання? Колькі на Беларусі прыватных школ, гімназій, ліцэяў? Наколькі такое навучанне больш якаснае, чым традыцыйнае, «дзяржаўнае»? Якія перспектывы мае платнае навучанне ў нашай рэспубліцы?

— Я думаю, што і зараз, і ў будучым платнае навучанне не будзе займаць значнае месца ў сістэме адукацыі. Дзяржаўная школа ёсць і будзе асноўным месцам, дзе юнакі і дзяўчаты атрымліваюць сярэднюю адукацыю. Не гаворачы пра вышэйшую школу — там больш за 20 навучальных устаноў — не дзяржаўных, прыватных сярэдніх навучальных устаноў у нас зарэгістравана 7. Наколькі навучанне там якасней? Я не магу сказаць, што яны даюць падрыхтоўку лепшую, чым дзяржаўную. Можа быць, справа ў тым, што такая форма навучальных устаноў толькі з'яўляецца. Канешне, магчымасць забеспячэння вучняў сродкамі навучання, харчаванням у гэтых школах значна вышэйшая. Безумоўна, гэта можа станоўча паўплываць на якасць навучання. Аднак я думаю, што добрыя традыцыі сфарміраваліся ў нашай дзяржаўнай сістэме сярэдняй адукацыі. Нашы дзеці ўдзялілі і ў міжнародных алімпіядах па фізіцы, матэматыцы, інфарматы-

цы, экалогіі, геалогіі з выдатнымі вынікамі. Дзеці прывезлі залатыя, сярэбраныя, бронзавыя медалі. Гэта сведчыць хаця б у некаторай ступені пра добрую якасць нашага навучання. Акрамя таго, Канстытуцыя (артыкул 49), Закон аб адукацыі (артыкул 16) гарантуе бясплатнае атрыманне сярэдняй адукацыі, даступнасць яе і бясплатнасць.

— Нейкі час навучанне дзяцей у нашых школах пачыналі з 6-гадовага ўзросту. Пасля загаварылі пра перацягненасць такога наваходу — шасцігодкі сталіся, не вытрымліваюць вучэбнай нарузкі. З якога ўзросту прымаюць школы дзяцей сёння.

— Школа мае права браць вучняў з шасці ці сямі гадоў. Я думаю, гэта тое рашэнне, якое павінна задаволіць усіх. З якога ўзросту ісці дзіцяці ў школу — вырашаюць бацькі з улікам фізіялагічных асаблівасцяў дзіцяці і меркавання ўрача. У гэтым годзе па папярэдніх падліках 50% усіх першакласнікаў — шасцігодкі.

— На заканчэнне — якія ж перспектывы мае ў нашай краіне нацыянальная школа?

— Пазіцыя міністэрства ў тым, каб ствараць спрыяльныя ўмовы для адраджэння беларускай мовы, існуе праграма (зараз у неўносяцца карэктывы) аб абароне беларускай мовы. Міністэрства занепакоена тым, што прыходзіць звесткі пра тое, што дзесяці адміністрацыя школ гвалтам прымушае бацькоў пераводзіць дзяцей на рускую мову навучання. Мы лічым, што ўсё павінны вырашаць бацькі, і праблема з беларускамоўным навучаннем быць не павінна.

— Дзякуючы за гутарку.

РАЗМЕРКАВАННЕ ДЗЕННЫХ АГУЛЬНААДУКАЦЫЙНЫХ ШКОЛ УСІХ ТЫПАЎ ПА МОВАХ НАВУЧАННЯ

	Агульная колькасць школ	З іх школ					
		з рускай новай навучання	%	з беларус- кай новай навучання	%	з дзяўчэ- новай навучання	%
г. Мінск	219	38	17.4			181	82.6
Брэсцкая	800	44	5.5	517	64.6	239	29.9
Віцебская	813	43	5.3	545	67.0	225	27.7
Гомельская	767	35	4.6	456	59.5	276	36.0
Гродзенская	676	14	2.1	487	72.0	174	25.7
Мінская	944	14	1.5	720	76.3	210	22.2
Магілёўская	637	51	8.0	411	64.5	175	27.5
Рэспубліканскія школы	3			1	33.3	2	66.7
РАЗМ	4859	239	4.9	3137	64.6	1482	30.5
1993/1994 навуч. год	4924	257	5.2	3138	63.7	1529	31.1
1992/1993 навуч. год	4953	397	8.0	3141	63.4	1415	28.6
1991/1992 навуч. год	5067	911	18.0	3278	64.7	878	17.3

РАЗМЕРКАВАННЕ ДЗЕННЫХ АГУЛЬНААДУКАЦЫЙНЫХ ШКОЛ УСІХ ТЫПАЎ ПА МОВАХ НАВУЧАННЯ

	Агульная колькасць школ	З іх школ			
		з рускай новай навучання	%	з беларус- кай новай навучання	%
г. Мінск	217	37	17.1		
Брэсцкая	154	27	17.5	2	1.3
Віцебская	169	31	18.3	2	1.2
Гомельская	194	28	14.4	16	8.2
Гродзенская	136	11	8.1	4	2.9
Мінская	161	13	8.1	3	1.9
Магілёўская	145	25	17.2	3	2.1
Рэспубліканскія школы	3			1	33.3
РАЗМ	1179	172	14.6	31	2.6
1993/1994 навуч. год	1164	190	16.3	13	1.1
1992/1993 навуч. год	1136	278	24.5	7	0.6
1991/1992 навуч. год	1111	553	49.8	5	0.4

Колькасць навучэнцаў дзённых агульнаадукацыйных школ усіх тыпаў на верасень 1995 г.

Вобласці	Залічана ў І кл.	у т.л. 6-гадовыя агульная колькасць	%	Скончыла IX кл.	Скончыла XI кл.
Брэсцкая	24600	9500	38,5	21660	11642
Віцебская	21800	11554	53,0	15475	7900
Гродзенская	19069	17000	90,0	14398	6629
Гомельская	24704	12700	51,4	21073	10710
Менская	26700	12873	46,0	19000	10306
Магілёўская	22000	11000	50,0	14500	7400
г. Менск	25020	9367	33,3	20224	11234
Усяго	163893	83994	51,2	126330	65821
У 1994/1995 навуч. годзе навучалася ў агульнаадукац. шк.	160134			124604	66758

Пірапануем чытачам «Нашага слова» для азнамлення звесткі пра мову навучання ў школах Беларусі ў мінулым годзе — наколькі, як вынікае з гутаркі з начальнікам упраўлення агульнай сярэдняй адукацыі М.С.Фяськовым, такіх дадзеных на гэты год няма і, як мяркую, з'явіцца яны не хутка — бо канчатковы падзел школ на рускамоўныя і беларускамоўныя ў выніку распачатай «ваіны» між бацька-

мі і школьнай адміністрацыяй, будзе доўжыцца адпаведна энтузіязму зацікаўленых бакоў. Думаецца, змешчаныя звесткі дапамогуць прасачыць сёлетнія змяненні працэнтных суадносін школ з рускай і беларускай мовай навучання ў параўнанні з мінулымі годамі. Змяшчаем з тым жа мэтай апошнія аперацыйныя дадзеныя Міністэрства адукацыі і навукі аб колькасці вучняў у сёлетнім навучальным годзе.

ТБМ: ідзе падрыхтоўка да з'езда

Праз газету «Наша слова», а таксама лістом ад 28 чэрвеня г.г., паведамляючы аб маючым адбыцца 6 кастрычніка г.г. IV з'езда ТБМ, мы прасілі да верасня правесці справядзачна-выбарчыя канферэнцыі, на якіх падвесці вынікі работы па выкананні рашэнняў III з'езда ТБМ, абраць дэлегатаў IV з'езда, вызначыць праграму дзейнасці ў сучаснай моўнай сітуацыі, якая складалася ў Рэспубліцы Беларусь пасля рэферэндуму. Праграмы канферэнцый з кароткай інфармацыяй аб праведзенай рабоце за справядзачны перыяд, а таксама прапановы па ўдасканаленні дзейнасці ТБМ у сучасных умовах даслаць у Сакратарыят ТБМ не пазней 15 верасня г.г.

Аднак на сённяшні дзень мы не атрымалі адпаведнай інфармацыі ад большасці арганізацый. Таму пераканаўча просім у самы кароткі тэрмін даслаць згаданую вышэй інфармацыю, а таксама паведаміць аб часе прыбыцця ў Менск дэлегатаў з'езда, зацікаўленасці іх у гасцініцы. У крайнім выпадку можна паведаміць прозвішчы дэлегатаў па тэлефоне, пры пацвярджэнні гэтай інфармацыі пратаколам па прыбыцці на з'езд. Пажадана, каб камандзіраваныя расходы дэлегатаў з'езда ўзялі на сябе камандзіруючыя арганізацыі (Рады ТБМ, установы адукацыі і культуры і інш.).

Улічваючы краіне абмежаваную магчымасці, Сакратарыят ТБМ зможа ўзяць на сябе камандзіраваныя расходы ў выключных выпадках.

Сакратарыят ТБМ
імя Ф.Скарыны.

Цярплівасць людзей мае межы...

Забастоўка работнікаў Менскага метрапалітэна 17—20 жніўня г.г. набыла значны розгалас як у нашай краіне, так і за яе межамі. Афіцыйныя ўлады праз сродкі масавай інфармацыі асудзілі дзеянні забастоўшчыкаў, а Менскі гарадскі суд прызначыў лідэраў Свабоднага прафсаюза Г.Быкаву, У.Макарчуку і М.Канаху ў якасці меры пакарання 15 і 10 сутак адміністрацыйнага арышту. Акрамя таго, было звольнена некалькі дзесяткаў чалавек, якім прапанавана адбыць двухмесячны тэрмін папраўчых работ у ... калгасе(!).

Увесь гэты час дзяржаўнымі сродкамі масавай інфармацыі являлася «апрацоўка» насельніцтва. Забастоўшчыкі паўставалі ў іх асвятленні як людзі, якія не лічацца з інтарэсамі грамадства, а ідуць на гэту акцыю дзеля грошаў, у той час як іх зарплату нават большыя за прэзідэнцкую. Сапраўдныя ж прычыны забастоўкі замоўчваліся, хоць і высветлілася, што яна, як пісала газета «Звязда», «мае зусім не грашовое адценне. Уся справа ў начальніку метро У.Набежку, які не выконваў патрабаванні калектывнага дагавора і займаўся самаўпраўствам...» (№№ 148—149).

Фініш гэтай падзеі ўсім вядомы: парадкі ў метрапалітэне засталіся старымі, а забастоўшчыкі панеслі пакаранне. У той час як у адным з артыкулаў Канстытуцыі замацавана «права на забастоўку», а таксама «права на абарону сваіх эканамічных і сацыяльных інтарэсаў, уключаючы права на аб'яднанне ў прафесійныя саюзы» (Артыкул 41, стар. 9).

Цікава, што справа атрымала нечакана палітычную афарбоўку. Недарэмна ж быў затрыманы быццам бы ў якасці падбурхоўшчыка да забастоўкі нават дэпутат Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь ад апазіцыі Сяргей Антончык, аўтар вядомага даклада аб карупцыі ў шэрагах прэзідэнцкай «раі».

Пачаўся «накат» на БНФ. У сваіх выступленнях па тэлебачанні (20 і 22 жніўня) прэзідэнт А.Лукашэнка «падрыхтоўку» дзейнасці БНФ раз- (Заканчэнне на с. 7.)

Падрабязнасці

В.ЗАХАРАУ,
інжынер-канструктар

Беларуская магутнасць: людзі і машыны

Магчыма, некага зчытачоў «Нашага слова» здзівіць, што ў гэтым артыкуле будзе ісці гаворка не пра асаблівасці беларускай мовы, а пра нашы разумова (ці інтэлектуальна, калі хочацца замежнага слоўца) - тэхнічныя магчымасці (патэнцыял). Але ж гэта ўсё так узаемазвязана! Не было б беларусаў як нацыянальнай адметнасці, народа, аказалася б і астатняе нейкім іншым. Дарэчы, нас і цяпер яшчэ ў некаторых краінах не надта ўспрымаюць як арганічны суб'ект сусветнага супольніцтва народаў і дзяржаў — як быццам мы нешта недаспелае, аморфнае, народ-«падлетак», так бы мовіць, які добра хоць самастойна бульбу навучыўся вырошчваць. Нават удружалюбнай Расіі асобныя палітыкі называюць Беларусь «агурковай» рэспублікай (як у Арфрыцы ці Пацінскай Амерыцы ёсць «бананавыя»). У некаторых краінах нас адносілі (і многія працягваюць адносіць) зноў жа да не зусім цывілізаванага «трэцяга свету». А нехта і ў нас гэтак думае пра сябе. То хто ж тады будзе з рэспектабельнай публікі на поўным сур'ёзе ставіцца і да беларускай культуры, мовы? У лепшым ужо выпадку — як да цікавай экзатыкі. Тут, у гэтым накірунку шмат пастаралася пэўная мэтанакіраваная адпаведным чынам прапаганда. Вось чаму, на мой погляд, зараз адраджэнне поўнай гісторыі і культуры павінны адбывацца адначасова з рашучым павышэннем эфектыўнасці і эканомікі і тэхнічнага ўзроўню прамысловай прадукцыі, — тут залог умацавання і дзяржаўнасці, і міжнароднага прэстыжу рэспублікі. Але, паміж тым, нам трэба нарэшце і самім больш ведаць пра свае тэхнічныя і эканамічныя магчымасці, і міжнароднаму супольніцтву данесці ўсю праўду пра Беларусь. Нешта ў нас у гэтым накірунку напрацавана, тым не менш адчуваецца пэўная аднабокасць, а то і раздробненасць, інакш не сталі б думаць пра сябе, што наша краіна — гэта ўсёго толькі нейкі «зборачны цэх», што мы поўнасцю аднекага залежым, а ад нас дык ніхто. Сыравіна? Заходняя Еўропа таксама практычна не мае сваёй сыравіны. Самая вялікая сучасная каштоўнасць — гэта навукова-тэхнічныя магчымасці. А ў Беларусі яны значныя. Так што ў часы СССР тут нездарма адзін за адным будаваліся самыя сучасныя прамысловыя прадпрыемствы. Пра некаторыя з іх чытачы вядома. Але ці многія, напрыклад, ведаюць, што сабой уяўляе МЗКЦ?

Паміж іншым яшчэ зусім нядаўна кіраўніцтва краіны не было і зацікаўленым у тым, каб нехта старонні пра наша прадпрыемства ведаў — бо яно належала Ваенна-прамысловаму комплексу. А паміж тым Менскі завод колавых цягачоў — гэта магутны мазгавы і вытворчы цэнтр. Калі ідзеш па тэрыторыі МЗКЦ, пазіраеш на вялізныя карпусы цэхаў, на гатовыя да адпраўкі магутныя і складаныя машыны, ахоплівае міжволі гонар за нашых людзей. Яны змаглі тут выпускаць першакласную ваенную тэхніку, але ж інжынерная думка яшчэ ў часы СССР пачала працаваць на патрэбы народнай гаспадаркі і вельмі някелска. Цяпер, ва ўмовах рынкавай эканомікі, гэта трэба, каб было вядома як мага шырэй. А справа ў тым, што, з аднаго боку, нашы асноўныя заказчыкі ў часы СССР — прадстаўнікі ваенных устаноў — таксама былі зацікаўленыя, каб базавыя мадэлі нашых машын выкарыстоўваліся і ў «мірнай» прамысловасці, таму што гэта давала багатую практыку для больш інтэнсіўнай правёркі баявой тэхнікі ў самых розных рэальных умовах эксплуатацыі, з другога боку — у нас было самае дасканалое абсталяванне і інжынерна-рабочыя кадры, каб задаволіць тэрміновыя патрэбы такой стратэгічнай галіны як нафта- і газздабыча ў самых складаных прыродна-кліматычных умовах. У 70-я гады пачаўся перыяд актыўнага засваення Заходне-Сібірскага рэгіёна. Тады ж будаваліся і супергазправод Бухара—Цэнтр. Па плясчана-барханнай мясцовасці Сярэдняй Азіі ніводзін ранейшы аўтамабіль не мог прайсці. А тут яшчэ страшэнная спёка. У Заходняй Сібіры

наадварот — балоты і маразы. Трактары з-за малой хуткасці і грузападмальнасці, а верталёты з-за высокага кошту эксплуатацыі, якія выкарыстоўваліся раней, адпадалі. Вось тады спатрэбілася і наша ўнікальнае прадпрыемства — для «мірных» мэт.

А дарэчы ўсё пачалося для нас яшчэ ў жніўні 1954 года, калі на Менскім аўтазаводзе было створана спецыяльнае канструктарскае бюро па распрацоўцы прынцыпова новага тыпаў многавосевых аўтамабіляў для патрэб арміі. Ужо праз два гады з варот эксперыментальнага цэха выехаў незвычайны аўтамабіль — артылерыйскі цягач МА3-535. У гэтай машыне была прароблена сапраўдная навукова-тэхнічная рэвалюцыя айчыннага аўтамабілебудаўніцтва. Ініцыятарам і кіраўніком гэтых работ быў адзін з патрыярхаў нашага аўтамабілебудаўніцтва Б.Л.Шапашнік, які выхаваў цэлую плеяду таленавітых канструктараў. Навінка беларусаў адразу ж заваявала прызнанне ў закаханых. Праз кароткі час спатрэбілася значнае павелічэнне колькасці новых машын. Вось чаму праз 5 гадоў з'явілася новае падраздзяленне ў структуры Менскага аўтазавода — вытворчасць спецыяльных калёсных цягачоў, якое і паклала пачатак Менскаму заводу колавых цягачоў, які вельмі хутка пачаў набіраць вытворчыя абароты. То быў час бурнага развіцця ракетабудаўніцтва, у працэс якога самым актыўным чынам уключылася наша прадпрыемства. Падракетную ўстаноўку была створана канструкцыя і засвоена вытворчасць новага колавага шасі МА3-543, якое па праву можна назваць самай вялікай удачай калектыва.

Новыя тэхнічныя рашэнні, многія з якіх былі выкананы на ўзроўні вынаходніцтваў, запатрабавалі ад тэхнолагаў, майстроў, рабочых асаблівых творчых высілкаў, майстэрства, чым і забяспечылі высокую якасць вырабу. Хоць з таго часу ў нас з'явілася багата новых высакласных напрацовак, але і да гэтай пары тая мадэль усё яшчэ карыстаецца вялікім попытам у закаханых.

Калі ЗША выклікалі фурор ва ўсім свеце, стварыўшы грозную міжкантынентальную ракету «МХ» з касетнай ядзернай боегалоўкай і ў мэтах парызту ў СССР разгарнулася праца над стварэннем зброі ў адказ, зноў атрымаў заказ МЗКЦ і яго майстры неўзабаве стварылі супер-шасі, падобных якому тэхнічны свет яшчэ не ведаў. Нельга не ўспомніць, з якім захапленнем і здзіўленнем знаёміліся з шасі МА3-7904 у атрадзе касманаўтаў на Байкануры. Генерал-лейтэнант Герман Цітоў літаральна «засыпаў» беларускіх канструктараў пытаннямі пра асаблівасці ўнікальнага гіганта.

Цяпер у вытворчасці новыя, яшчэ больш дасканалыя канструкцыі нашых машын, якія забяспечваюць высокую якасць і надзейнасць у эксплуатацыі. У гэтым сэнсе паказальная Міжнародная выстава ваеннай тэхнікі ў Абу-Дабі. Баявы комплекс берагавой абароны «Бераг», што базіруецца на колавых шасі МА3-543М, у практычных спаборніцтвах са сваімі канкурэнтамі з іншых вядучых краін свету прыкметна пераўзышоў іх па шмат якіх тэхнічных паказчыках, у тым ліку па маневранасці і мабільнасці.

Вяртаючыся ж да апавяду пра «мірныя» заказы на нафтавікоў і газправодчыкаў, з гонарам можна адзначыць, што і гэта аказалася магчымым для спецыялістаў МЗКЦ. У сусветнай аўтамабілебудаўнічай практыцы тэхніка ствараецца для адпаведных кліматычных умоў. Таму і існуюць у літаратуры тэрміны: аўтапоезд у «паўночным» выкананні ці самазвал у «трапічным» і г.д. Перад канструктарамі МЗКЦ стаяла задача стварыць аўтамабілі і аўтапаезд, каб яны надзейна працавалі як у халодных умовах пры тэмпературы мінус 40 градусаў С, так і ў спёку пустыні пры тэмпературах да плюс 50 градусаў С. Дзеля гэтага спатрэбіліся гады пошукаў не толькі новых тэхнічных рашэнняў, але і многа выпрабаванняў у розных дарожных і кліматычных умовах. І тут трэба аддаць даніну павагі і захаплення мужнасці і

ўмелству інжынераў-даследчыкаў Ю.А.Мурога, А.А.Якімава, Н.Б.Пісарчыка, А.В.Кондраля, А.В.Вайтушкі, І.І.Скуратавіча, І.Т.Шпакоўскага, вадзіцеляў-выпрабавальнікаў А.І.Матальца, В.Ф.Песенкі, А.Г.Савіна, М.І.Шалкевіча і многіх яшчэ. У спёку і маразы, у гразі і на снезе, на машыне «зверху», а часцей «пад машынай» яны даводзілі мадэль да першакласнай калекцыі і ўрэшце перамагалі. На гэтай працы выпрабавуюцца сапраўдныя мужчыны!

У лютым 1991 года наш завод становіцца цалкам самастойным. Колькі чаго перажыта за гэтыя гады: развал СССР і разбурэнне былых эканамічных сувязей, заснаваных на загадах з «цэнтра», але і ўпэўненасці, што прадукцыю забяруць і грошы на зарплату будуць своєчасова, цяжкасці непазбежнай канверсіі, сыравінныя і фінансавыя праблемы... Рынкавыя ўмовы, да якіх прамысловасць увягуле не была падрыхтаваная і таму паставіла многія заводы ў цяжкае становішча. Але ў нас ніхто не распускаў нюні і нікому не скардзіўся. Так накіравана жыццём, значыць проста трэба як мага хутчэй вучыцца дзейнічаць у новых умовах, «круціцца». У нас не чакаюць, што вернецца былое, а мужна глядзяць праўдзе жыцця ў вочы.

У нас аддаюць належнае дырэктару завода В.А.Волкаву, які адразу ж цвяроза ацаніў сітуацыю і здолеў сабраць вакол сябе высокаінтэлектуальную «каманду» — не столькі малую па гадах, колькі па духу, па ўменню сучасна мысліць і дакладна асэнсоўваць складаныя абставіны. Разам з галоўным інжынерам А.І.Папко, намеснікам па эканоміцы Г.А.Жыгуновым, галоўным канструктарам В.Я.Чвелевым, начальнікам камерцыйнага аддзела В.М.Воўкам, начальнікам цэхаў і аддзелаў дырэктару завода ўдалося згуртаваць увесь працоўны калектыў прадпрыемства, «удыхнуць» у людзей аптымізм і веру ў свае творчыя таленты і сілы. Была распрацавана комплексная праграма канверсіі — пераходу на «мірныя рэйкі». Канструктары ствараюць новыя аўтамабілі і аўтапаезд, з'яўляюцца новыя пакаленні машын, якім за іх якасці па праву далі назву «Volat» («Багатыр»).

Некаторыя палітыкі шмат гавораць пра дружбу народаў СНД. Усё так, але дружба — гэта не толькі нейкія святы, прыгожыя словы... Гэта перш за ўсё ўзаемавыгаднае супрацоўніцтва, надзейнасць пагадненняў. Цяпер асноўным спажыўцом прадукцыі МЗКЦ з'яўляецца расійскі канцэрн «Газпром», прадпрыемствы нафтагазавага комплексу Заходняй Сібіры і Адэскае вытворчае аб'яднанне «Краян» (Украіна), але нашу прадукцыю набываюць усё часцей і краіны далёкага замежжа — Карэя, Кітай, Арабскія Эміраты і іншыя. Прадукцыя нашага завода прыносіць Беларусі надзейную вырочку ў валодзе. Яго багацце — у напрацоўках канкурэнтаздольнай тэхнікі. А ўсё ж галоўнае багацце, як гэта, можа, банальна для некага не прагучыць — нашы людзі. Ну, як, гаворачы пра станаўленне завода, не ўспомніць тых, хто заўжды надзейна рабіў сваю нялёгкую справу! У іх розныя прафесіі, пасады, узрост, грамадска-палітычныя погляды, але ўсе яны ствараюць жыццяздольны і таленавіты працоўны калектыў. Назаву тых, хто вынес на сваіх плячах усе цяжкасці станаўлення і развіцця новага беларускага аўтамабілебудаўніцтва. Іх імёны ў нас называюць з пашанай. Гэта М.І.Раманоўскі, С.Т.Шарстоў, Ф.І.Ількевіч, Б.У.Баркоўскі, С.І.Кальбельніцаў, І.А.Грамовіч, А.І.Тышкоўскі, В.П.Дабранскі, А.І.Няхай, Г.Н.Валентовіч, К.А.Палюховіч, Я.А.Кульчынскі, В.Г.Кізінаў, І.І.Астраўлянчык, М.А.Жэчка, Г.В.Плятнер, П.А.Сайкевіч, І.І.Даўгалёў і іншыя.

Гэты кароткі нарыс пра МЗКЦ будзе няпоўным, калі не ўспомніць пра эксперыментальныя цэх. Калі хто наведзе наша прадпрыемства, раю зазірнуць на зборачны ўчастак гэтага цэха. Незвычайнае відзішча ўяўляе сабой тут кожная машына, аблеплена бы мурашамі слесарамі-зборшчыкамі і



Ракетная ўстаноўка «Смерч» на колавым шасі МА3-543М



Бартавы аўтамабіль Волат-79092



Аўтакран на колавым шасі МЗКЦ-6923



Аўтамабіль-самазвал МЗКЦ-6515

канструктарамі. Тут нараджаецца «ў метале» будучыня нашага прадпрыемства, тое, што непакоіць нашых канкурэнтаў ва ўсім свеце і ўжо цяпер цікавіць патэнцыяльныя спажыўцы. А завод, як ужо было адзначана, заўважаны на сусветным рынку аўтамабілебудаўніцтва. Нездарма ён атрымаў запрашэнне да ўдзелу ў міжнароднай аўтамабільнай выставе «Аўтасалон-95». Канешне, нас там чакае сур'ёзная канкурэнцыя. Але мы аптымісты. Якія для гэтага падставы? Гэта нашы сучасныя арыгінальныя распрацоўкі. І зноў жа вельмі важная рэч — ЯКАСЦЬ І НАДЗЕЙНАСЦЬ.

На працягу ўсёй працоўнай гісторыі завода наша прадук-

цыя кантралявалася і прыма-лася спецыялістамі ваеннай пры-ёмкі ды ў адатак — ракетчыкаў. Многія ваенныя стандарты пры-мушальні асабліва клапаціцца аб павышанай надзейнасці механі-змаў і сістэм, больш высокай, чымся гэта прынята ў «мірнай» аўтама-більнай прамысловасці. У нас гэты прынцып застаецца. Таму наша тэхніка для «мірных» патрэбна і заразнічым неаступае прадукцыі, якая ідзе для ракетных устано-вак. Гэта ўжо наша марка.

Канешне, не ўсё бясмарнае ў дзейнасці нашага завода, цяж-касцей і праблем болей, чымся дастаткова. Але пра нашу марку ўжо сказана, завод дзейнічае і настрой у калектыве аптыміс-тычны.

У далейшым «Наша слова» працягне апавяд пра гэтага ўнікальнага Волата.

Замежжа

Замежжа

14—15 жніўня ў Празе адбылася міжнародная навуковая канферэнцыя з назвай «Руская, украінская і беларуская эміграцыя ў Чэхаславакіі паміж двума сусветнымі войнамі. Вынікі і перспектывы праведзеных даследаванняў фонду Славянскай бібліятэкі і праскіх архіваў». Сярод удзельнікаў была і старшыня Рады Згуртавання беларусаў свету «Бацькаўшчына» Ганна Сурмач, гутарку з якой карэспандэнта «Нашага слова» прапануем нашым чытачам.

— Чаму месцам правядзення канферэнцыі была абраная Чэхія?

— Вядома, што ў даваенным часе Прага была цэнтрам эміграцыі беларускага, украінскага і расійскага паходжання. Тагачасны прэзідэнт краіны Томаш Масарык быў перакананым панславістам, і таму ўрад Чэхаславакіі аказваў значную падтрымку ўцёкачам з усходу, якія пацярпелі ад усталёўвання ў іх на радзіме камуністычнай улады. Эмігранты з паслярэвалюцыйнай Расіі, са знішчаных Беларускай Народнай Рэспублікі ды Украінскай Народнай Рэспублікі знайшлі сабе прытулак у Празе. Менавіта гэты горад, а не часцей згадваны Парыж стаў яе цэнтрам.

Сваё адметнае месца займалі ў белай эміграцыі і беларусы.

— Але ж паняцце «белая эміграцыя» паўсюдна ўжываецца ў дачыненні да манархічна настроенай яе часткі, той, што імкнулася да адраджэння Расійскай імперыі?

— Думаю, што гэтае акрэсленне павінна ўжывацца больш шырока і ўключаць у сябе ўсіх тых, хто пакінуў тады радзіму з-за непрыняцця імі новай, Савецкай улады. Гэтыя людзі прытрымліваліся розных поглядаў — сярод іх былі манархісты, прыхільнікі ўрада Керанскага, эмагары за дзяржаўнасць і незалежнасць Украіны ды Беларусі. Але ўсіх іх яднала адно — яны не прынялі камуністычнай дыктатуры выехаўшы з радзімы, стварылі новую хвалю ўсходняй эміграцыі — так званую белую.

— Незалежна ад таго, як назваць сёння гэтых людзей, доўгі час мы не ведалі аб іх практычна нічога...

— Так, да нядаўняга часу гэтая тэма была закрытай. Усе дакументы, што датычылі яе, хаваліся ў архівах і практычна не даследаваліся. За апошнія гады становішча змянілася: адкрыліся архівы, з'явіліся ў масавым друку нейкія публікацыі, але гэта сведчыць толькі аб легалізацыі тэмы — не больш таго, бо нейкіх сур'ёзных даследаванняў у гэтай сферы не робіцца, ва ўсялякім разе ў нас, на Беларусі. І мне было трохі дзіўна, што даследаваць гэтую праблему, якая найперш мусіць цікавіць нас, пачалі менавіта чэхі. Дзіўна тым больш, што за дапамогу, якую яны нам аказалі ў тых гадах, мы ў жніўні 1968 года адплацілі ім задушэннем вызвольнага руху. За гэтую шчырую і бескарыслівую дапамогу ў справе захавання нашай гістарычнай спадчыны мы павінны быць ім удзячны.

— Канферэнцыя, у якой вы ўдзельнічалі, ладзілася чэскімі арганізацыямі?

— Практычна цалкам — чэскім бокам: Славянскай бібліятэкай — часткай Чэскай нацыянальнай бібліятэкі, Славянскім інстытутам Акадэміі навук Чэхіі, Таварыствам вывучэння Усходняй і Цэнтральнай Еўропы. Акрамя таго, канферэнцыя была падтрыманая чэскімі Міністэрствам замежных спраў і Міністэрствам культуры, чэскім аддзелам Фонду Сораса.

Арганізатары накіравалі запрашэнні афіцыйным структурам у Беларусі, Украіне ды Расіі праз сваё пасольства. І ўрадавыя навуковыя ўстановы ўсіх, акрамя нашай, краін бралі актыўны ўдзел у падрыхтоўцы да яе.

— Удзел Беларусі ў канферэнцыі меў іншы выгляд?

— У Празе я пачула, што чэхі даслалі запрашэнні да ўдзелу ў нашыя Інстытут літаратуры ды Інстытут гісторыі Акадэміі навук, але пазней ад кіраўніцтва гэтых устаноў я пачула, што ніякіх прапаноў яны не атрымлівалі. Таму дзяржаўныя структуры Беларусі на канферэнцыі прадстаўлены не былі. Увогуле, удзел у ёй беларускага боку аказаўся выпадковым, бо аб падрыхтоўцы нарады ў Празе я сама даведалася прыватным чынам — праз прафесара БДУ Ірыну Шаблюўскую — кіраўніка таварыства «Беларусь—Чэхія», якая мае добрыя кантакты з калегамі ў Чэхіі.

Адзін з кірункаў дзейнасці таварыства

«Бацькаўшчына» — вывучэнне лёсу беларускай эміграцыі. З гэтае прычыны тэма канферэнцыі нас зацікавіла. Таму беларускія даследчыкі, якія паехалі ў Чэхію, прадстаўлялі не дзяржаўныя, а грамадскія арганізацыі: таварыства прыязні «Беларусь — Чэхія», «Бацькаўшчыну». Сама я доўгі час працавала ў архівах, вывучала праскі Беларускія зааграфічныя архівы, беларускую эміграцыю ў Чэхіі міжваеннага часу. Гэта — тэма майх навуковых даследаванняў і падстава да ўдзелу ў канферэнцыі. Магу вас запэўніць, што гаварыць з нашымі калегамі-гісторыкамі было аб чым, нягледзячы на тое, што наша дэлегацыя была самай меншай — толькі пяць асобаў.

— Вы адчулі сябе там патрэбнымі?

— Так. Арганізатары былі вельмі задаволены нашым прыездом. Да таго ж два нашыя даклады падаліся ім настолькі цікавымі, што яны былі зачытаныя на агульным пасяджэнні ўдзельнікаў канферэнцыі. Мы рабілі даклады аб беларускім студэнцтве ў Чэхаславакіі, пра нашыя кнігазборы ў нацыянальнай біблі-

Прыклад сапраўднай славянскай еднасці паказваюць чэхі

ятэцы Чэхіі, пра беларускія архівы ў гэтай краіне. Дарэчы, разам з намі ў Прагу прыехаў прадстаўнік рускай эміграцыі, які жыве ў Менску, хаця і нарадзіўся ў Празе, — Сяргей Цілілі — нашчадак генерала Вайцэховскага, які служыў у арміях і Расіі, і Чэхіі.

— Што даў вам удзел у канферэнцыі?

— Найперш — разуменне патрэбнасці справы, якую мы робім. Гэта паказала нам паўсюдная цікаўнасць да дакладаў, чытаных удзельнікамі нашай дэлегацыі. Бо многія з прысутных упершыню даведаліся, што беларуская эміграцыя ў Чэхіі радыкальна розніцца з расійскай і ўкраінскай ужо тым, што ў Празе на працягу каля дваццаці гадоў існавалі не асобныя эмігранцкія арганізацыі — там дзейнічаў урад Беларускай Народнай Рэспублікі. Гэта былі людзі, якія прадстаўлялі законна абраны ўрад фактычна акупаванай краіны, і мы напамнілі аб гэтым усім. Мы напамнілі іншым і яшчэ раз узгадалі самі гісторыю нашай краіны, якая ў вачах чэхаў, славакаў ды іншых народаў захоўвала сваю адметнасць сярод іншых савецкіх рэспублік. Бо там, у Празе, пахаваныя два прэзідэнты БНР, там знаходзіцца архівы нашай дзяржавы, абвешчанай 25 сакавіка 1918 года. Гэтыя звесткі выклікалі вялікую да нас цікаўнасць з боку і гісторыкаў і Расіі, і Украіны, і Чэхіі. Да нас нават звяртаўся святар капліцы, што знаходзіцца на праскіх Альшанскіх могілках, — ён упершыню пачуў, што там пахаваныя прэзідэнты Захарка і Крэчэўскі, вядомы па ўсім свеце наш спявак Забэйда-Суміцкі, іншыя нашыя дзеячы культуры і палітыкі. Мы адчулі, што існуе падмурак, на якім могуць базавацца ўзаемадачынненні Беларусі і Чэхіі. Я прывяду толькі адзін з прыкладаў узаемнай дапамогі: у час падзеі якога разглядаліся на канферэнцыі, у Празе, у Карлавым універсітэце вучыліся беларускія студэнты. Гэта былі сялянскія дзеці, пераважна з Заходняй Беларусі. Усяму свету тады было вядома, якое цяжкае там становішча беларусаў. І чэхі дапамагалі нам ствараць уласную нацыянальную інтэлігенцыю. Іхні ўрад аплачваў навучанне гэтых студэнтаў. І кожны з гэтых 39 студэнтаў, атрымаўшы адукацыю, зрабіў свой уклад у нашу навуку ці культуру.

— Вы мяркуеце, што гэтакія цесныя сувязі могуць быць адноўленыя?

— Гэта неабходна. І шмат што ў гэтым кірунку ўжо робіцца, хаця нас гэта датычыць пакуль што мала. Затое сваю

гісторыю ў праскіх бібліятэках і архівах ўжо актыўна вывучаюць і расійцы, і ўкраінцы. Чэскі ж Славянскі інстытут пачынае выданне часопіса «Росіка», прысвечанага пытанням русістыкі, украіністыкі і беларусістыкі. Праўда, у трох першых яго нумарах няма ніводнага матэрыяла, прысвечанага Беларусі. Я пацікавілася ў чэхаў, чаму, і пачула: наш край у рэдакцыйнай радзе прадстаўляе супрацоўнік лінгвістычнага ўніверсітэта сп. Міхневіч, які чамусьці не паклапаціўся аб тым, каб прапанаваць да друку нейкія публікацыі. Дарэчы, і праіснаванне гэтага выдання я пачула не з беларускіх афіцыйных крыніц, а ад знаёмых украінскіх даследчыкаў. Праз іх жа я і пазнаёмілася з выдаўцамі часопіса і дамовілася з імі аб публікацыі ў другім ды наступных нумарах артыкулаў з галіны беларусістыкі, і аб распаўсюджванні гэтага выдання ў нас.

— А ці існуюць сёння нейкія сувязі паміж нашымі краінамі на прыватным узроўні, хай у выглядзе той жа эміграцыі?

— Пра тое, як знішчалася ў Празе ўсё беларускае пасля прыходу ў 1948 годзе да ўлады камуністаў, пісала ў сваёй кнізе яшчэ Ларыса Геніюш. Беларускі нацыянальны рух там практычна спыніўся. Адзінымі, хто застаўся, былі Міхась За-

архіў ураду БССР. Але так не адбылося — хутчэй за ўсё таму, што зацікаўленасці ў атрыманні гэтых дакументаў ніхто ў Менску не выказаў. Ёсць звесткі, што пасля таго архіў быў перададзены праскай Славянскай бібліятэцы.

Акрамя гэтага, у Празе быў яшчэ адзін комплекс нашых дакументаў — асабісты архіў прэзідэнта ўрада БНР Пётры Крэчэўскага. Пасля смерці Крэчэўскага архіў перайшоў да наступнага прэзідэнта — Васіля Захаркі. Пасля смерці ў 1943 годзе Захаркі архіў застаўся без гаспадары, але ўсе дакументы ў ім захоўваліся. Напачатку імі апекавалася Ларыса Геніюш. Як успамінае яна ў сваёй «Споведзі», пасля смерці Захаркі, разам з новым прэзідэнтам Рады БНР Абрамчыкам яны ўпарадкавалі архіў. Тады ж з яго былі адабраныя Абрамчыкам два чамаданы папераў і вывезены ў Парыж. Сёння гэтая частка збору знаходзіцца ва ўдавы Абрамчыка.

Потым архівам зацікавіўся гаўляйтар Беларусі Кубэ. У рускім зааграфічным архіве я адшукала звесткі аб тым, што ён адаслаў з Менска ў Прагу чалавека, які мусіў упарадкаваць і захоўваць гэты збор дакументаў, а потым перадаць яго ў рускі зааграфічны архіў.

Я даведалася, што гэтыя дакументы і сапраўды былі паводле вопісу перададзеныя ў архіў створанага немцамі пратэктарата Багеміі і Маравіі, але які гэта быў архіў — невядома. Ва ўсялякім выпадку, рускі зааграфічны архіў у яго не ўваходзіў, бо слядоў беларускіх дакументаў у рускім замежным архіве, які цяпер захоўваецца ў Маскве, я не знайшла. Магчыма, гэтыя паперы дагэтуль знаходзяцца ў Чэхіі, але дзе? Асабіста для мяне, як для даследчыка, вялікую каштоўнасць мелі тыя пра іх звесткі, што прагучалі на канферэнцыі. Ія спадзяюся, што супольная праца гісторыкаў Беларусі, Чэхіі ды Расіі дазволіць вярнуць гэтыя дакументы нашаму народу.

— У чым іхняя каштоўнасць?

— У архіве прэзідэнта БНР захоўваліся дакументы, якія датычылі фармавання і працы ўрада Беларускай Народнай Рэспублікі. Гэта — сведчанні барацьбы нашага народа за сваю дзяржаўнасць, дакументы навішай гісторыі нашай дзяржавы.

— Які, на Вашу думку, выгляд павінны мець далейшыя кантакты беларускіх даследчыкаў з чэскім бокам?

— Пасля канферэнцыі нашая дэлегацыя правяла перамовы з чэскімі таварыствам прыязні з народамі Усходняй Еўропы. Са сп. Яраславам Шлэзэрам — кіраўніком гэтай арганізацыі і яго намеснікам сп. Рэмэкам — мы дамовіліся аб правядзенні ў нас сёлета ў кастрычніку нарады, тэмай якой будзе разгляд лёсу беларускай эміграцыі ў Празе. У яе праграму будучы ўключаны выстава беларускага мастацтва, правядзенне вечарыны «Беларусы ў Празе», ушанаванне тых мясцін у Чэхіі, дзе жылі і працавалі нашыя дзеячы, сустрэчы ў Славянскай бібліятэцы і Карлавым універсітэце. Думаю, што такая дзейнасць нашых грамадскіх арганізацый паспрыяе наладжванню кантактаў паміж нашымі народамі. Бо сёння чэхі даюць нам прыклад славянскай еднасці ў тым разуменні, пачатак якому даў прэзідэнт Масарык — стаўлення да іншых народаў Цэнтральнай і Усходняй Еўропы як да роўных. Гэта тым больш актуальна сёння, у час, калі і ў нашым краі, і за яго ўсходняй мяжой стала чужаца фраза «малодшыя браты» ў дачыненні да беларусаў. Гісторыя ж дачыненняў беларускага і чэскага народаў — гэта гісторыя бескарыслівай дапамогі, якую беларусам аказвалі на працягу дзесяцігоддзяў. А што тычыцца дачыненняў з чэскім бокам, дык гэта, на мой погляд, павінна датычыць не толькі даследчыкаў. Сувязі між нашымі краінамі існавалі і ў сярэднявеччы, і ў дваццатым стагоддзі. А мы мусім аднавіць іх і на ўрадавым, і на неўрадавым узроўні. Спадзяюся, што час, калі ў Карлавым універсітэце будучы зноў вучыцца нашыя студэнты, а чэскія навукоўцы — вывучаць дакументы гісторыі свайго народа ў беларускіх архівах, не такі ўжо далёкі.

Распытаў У. ПАНАДА.

Кола сям'і

Не караць, а засмучацца?

(Проблема покарання дзяцей: розныя меркаванні)

«Пакарання — гэта самая крайняя мера, якая ўжываецца ў дачыненні да дзяцей толькі ў тых выпадках, калі ўсе астатнія спрошкі для ўстаўлення дысцыпліны аказаліся нядзейнымі», — так піша ў сваёй кнізе «Размова з маці» амерыканскі педагог Бенджамін Спок. Ён жа адзначае, што праблемы пакарання, асабліва фізічнага, заўсёды былі захапляльнай і бясконцай тэмай для абмеркавання бацькоў, настаўнікаў, выхаватцеляў. Спраўды, кожны з нас сваёй сям'і сутыкаўся з гэтымі праблемамі. І тады, калі быў дзіцем, і тады, калі ў самога з'явіліся дзеці. Што ж думаюць пра пакарання дзяцей вядомыя педагогі розных краін у часоў?

Найперш, канешне, прыгадваецца знакамітае выслоўе з Бібліі пра тое, што «не шкадзіць розгі для сына свайго». Стагоддзімі выхаванне і не ўяўлялася без фізічнага пакарання, прычым лупцавалі ўсіх — і будучых каралёў, і будучыя рэвалюцыянеры, і хлопчыкаў, і дзяўчынак. Праўда, заўсёды былі меркаванні і на карысць іншага падыходу. Напрыклад, Мантэнь раіць бацькам: «Адмоўцеся ад гвалту і прымусу; няма нічога, на маю думку, што б гэтак псавала натуру з добрымі дазенымі. Калі вы хочаце, каб дзіця баялася сораму і пакарання, не прывучайце яго да гэтых рэчаў». Увогуле, сучаснае педагогіка прывучала нас да таго, што фізічна караць сваё дзіця — сорамна. І хто з бацькоў не перажыў такога моманту, калі, даўшы пляскача свайму вісусу, пачынаеш дакараць сябе за тое, што не стрымаўся, не знайшоў «падыходу» да дзіцяці... Тым больш, як піша Бенджамін Спок, «пакаранне для большасці дзяцей не з'яўляецца падставай, якая ўтрымлівае ад благіх паводзін». Такім чынам, побач з выяўленай ўласнай бацькоўскай недаканаласцю адчуваецца яшчэ і дарэмнасць учынку (вы-шэйзгаданага пляскача). Вось і ў «Кнізе аб культуры быту», выдадзенай у 1963 годзе, гаворыцца: «Пастаянныя натацкі і пакаранні — благія памочнікі». Прычым як

горшак падаюцца менавіта павучанні і натацыі — бо «грубай фізічнай расправы» з дзецьмі ў савецкай сям'і быць не павінна... Аднак — сем'і, у якіх дзяцей каруюць фізічна, былі і, відаць, будуць заўсёды. Як, напэўна, няма сем'яў, дзе дзяцей не каралі б зусім. «Энцыклапедыя маладой сям'і» (1988 г., Менак), хаця і паўтарае за Янушам Корчакам, што ў добрай сям'і пакаранне з'яўляецца надзвычайным выпадкам, пагаджаецца з А.С.Макаранкам наконт таго, што пакаранне мусіць прысутнічаць у выхаваўчым працэсе побач з іншымі сродкамі ўздзеяння. А.С.Макаранка, як вядома, практыкаваў шырокі выбар пакаранняў, сярод якіх прыдуманая ім «адтэрмінаваная гутарка», калі «чаканне неперемнай размовы з бацькам ці маці з'яўляецца для сына ці дачкі часам інтэнсіўных перажыванняў сваёй віны і аналізу ўчынку». У выніку знешняе выхаваўчае ўздзеянне мусіць быць перанесеным на самавыяўленне дзіцяці.

Способы пакарання ў кожнай сям'і свае. Бенджамін Спок піша: «Часам лёгкі пляскач дзейнічае як на дзіця, так і на маці. Многія маці пасля гэтага нават пакутуюць, думаючы пра сваю жорсткасць... Непрацыя лая і зальцяцця ў асобным пакоі часам дае жадання вынікі. Аднак некаторы дзеці сваім гучным плачам у гэтым пакоі трэплюць нервы ўсёй сям'і...»

Думаю, што ясную сістэму пакаранняў, якая дзейнічала б аднолькава эфектыўна ва ўсіх сям'ях, прапанаваць немагчыма».

«Энцыклапедыя маладой сям'і» прапаноўвае такія педагогічныя метады пакарання: «Асуджэнне, выказанне дакорлівым позіркам, кароткай заўвагай, папрокам ці вымовай абурэннем»; «часовае ахалоджванне, пазбаўленне звыклай ласкі»; «пазбаўленне звыклых задавальненняў, адметна або адтэрмінаўка выканання абяцання, адмова выканаць просьбу, папярэджанне пра магчымыя наступствы ўчынку» і да т. п. Асноўнымі метадамі перавыцан-

ня дзіцяці называецца самавы-
хаванне. Іншыя спосабы ўздзеян-
ня на дзіця, накіталі пазбаўлення
прагулак, ежы, называюцца не-
дапушчальнымі. Януш Корчак лічыў
пакаранне пазбаўленнем вячэры,
дэсерту і да т.п. злачыствам, з
якім неабходна грамадству весці
барацьбу. А між тым савецкія
педагогі-наватары Нікіціны прак-
тыкавалі такое пакаранне ў вы-
хаванні сваіх дзяцей, хаця і па-
ставілі пасля пад сумненне яго
рацыянальнасць». «Выдаліць з-за
стала», ці «ты не будзеш з намі
есці» — як мы гэтым злоўжывалі!
— піша Людміла Нікіціна. — Праў-
да, мне заўсёды было няўмоцна ўжы-
ваць гэты «спосаб пакарання». Я
ўжо і тады лічыла, што ён годны
дзеля дрэсіроўшчыкаў, а не для
людзей. Але... часам не ведала, а
як жа трэба, і зноў: «Ну, тады
выходзь з-за стала»...

Людіміла Нікітіна доўга вырашала праблему пакаранняў і ўхваленняў у сваёй сям'і. Некалі існавала формула, што пакаранне — адэкватная рэакцыя дарослых у адказ на ўчынак дзіцяці. Гэта значыць, што галоўнае — толькі вызначыць ступень свайго абурэння і належнага пакарання. Але справа ўтым, што вызначыць на практыцы гэта вельмі і вельмі цяжка... І Л. Нікітіна прыйшла да такога меркавання: «А ці не лепш не караць, а проста засмучацца, — проста не хвацьць свайго засмучэння, і не хваліць, а радавацца за дзіця, радавацца яго радасці?»

Сапраўды, такая выснова выглядае прывабна і прыгожа. Карачуцы дзяцей, мы бярэм на сябе функцыі суддзі. А суддзя павінен быць непрадурэтым, валодаць правам старшынства, сілы, мудрасці, адказнасці... Суддзя павінен стаіць над людзьмі, адчужаны ад іх. Хіба такую пазіцыю зможа заняць любячая маці?

Висновки з вишэйсказанага прапаную зрабіць самім чытачам. І паўторым словы Януша Корчака: «Загадаць каму-небудзь даць табе гатовыя думкі — гэта даручыць іншай жанчыне нарадзіць тваё дзіця».

Таццяна ФАМІНА,
кандыдат медыцынскіх навук

Стрэс

Нядаўна ў Маскве адбыўся міжнародны навуковы сімпозіум, дзе абміркоўваліся дасягненні дактароў і навукоўцаў, якія даследуюць стрэс (ад англійскага напружэнне). Такім словам названы стан жывога арганізма ў перыяд уздзеяння на яго нейкіх пэўных раздражняльнікаў, а таксама метады пераадолення такога стану. Як сцвярджалася на сімпозіуме, вынікам стрэсу могуць быць не толькі змяненні ў органах самога арганізма, але і змяненні ў спадчыннай сістэме. Праз стрэс, перажыты бацькамі, дзеці, народжаныя пасля гэтага, не толькі набудуць генетычныя хваробы, але нават могуць нарадзіцца калекамі.

Стрэсавыя перадумовы

Ва ўсе перыяды свайго існавання чалавецтва жыло ў пастаяннай трывозе, напружанні. Чалавек штодня сутыкаўся з рознымі грознымі з'явамі прыроды, з драпежнікамі, трапіў у розныя небяспечныя сітуацыі: і вымушаны быў ратавацца. Ды, як бачым, ратаваўся, а ўсё таму, што ягоны арганізм нібы запраграмаваны на неспакойнае жыццё. Шэраг спецыфічных уласцівасцяў нашага арганізма забяспечваюць ягонае існаванне ва ўмовах узаемадзеяння з акалючым асяроддзем. Прычым, арганізм рэагуе амаль імгненна.

У пачатковай стадыі стрэсу пад уздзеяннем нервовых імпульсаў, што паступаюць з кары галаўнога мозгу, пачынае працаваць механізм рэалізацыі стрэсавых рэакцый. Гіпаламус (аддзел прамежкавага мозгу, вышэйшы цэнтр вегетатывнай нервовай сістэмы) выдзяляе ў кроў нейрагормоны. Яны, у сваю чаргу, стымулююць выдзяленне наднырачкамі гармонаў, якія павышаюць крывяны ціск, колькасць дыхальных і сардэчных скарачэнняў, узровень цукру ў крыві, мяняюць якасць пэўных ферментаў. У гэтым стане максімальна напружваюцца мышцы, звужаюцца крывяныя сасуды — каб запабегчы магчымай страце крыві, ідзе інтэнсіўная работа мазгоў (мазгавая работа). Такім чынам, за некалькі секундаў ад таго моманту, калі, скажам, чалавек убачыў драпежніка, у ягоным арганізме пачынае працаваць цэлая хімічная фабрыка.

Адрозніваюць два віды стрэсаў: эмацыянальны стрэс і «класічны», так званы адаптацыйны синдром. Гэты апошні можа праяўляцца ў форме шока, але звычайна арганізм абмяжоўваецца больш лёгкай формай — запаленнем.

Адаптаційним синдромом називають усю сукупність змін у організмі чалавека під впливом будь-якого подразника. Їм може бути будь-яке зовнішнє вплив.

Стадзя трывогі, пры якой адбываецца мабілізацыя абаронных сіл арганізма. Як ужо згадвалася, угэты кароткі прамежак часу рэзка ўзрастае патрэбнасць пэўных гармонаў.

Стадия вычэрпвання, якая назіраецца пры ўздзеянні інтэнсіўнага раздражняльніка або пры працяглым уздзеянні слаблага, а таксама пры функцыянальнай слабасці адаптацыйных механізмаў арганізма.

Некоторые науковці адрознівають **зўстрєс** — синдром, що садзейнічає захванню здороўя, і **дзістрєс** — синдром, які стано-

відда патогенним факторам —
розбурає імунну систему орга-
нізму.

Емоційна стрес — гэта стан, калі чалавек перажывае канфліктныя сітуацыі, якія востра або працягла час абмяжовваюць ягоныя сацыяльныя або біялагічныя патрэбы. Фізіялагічныя рэакцыі на гэты стрес дазваляюць арганізму адолець канфліктную сітуацыю з дапамогай мабілізацыі рэзервовых магчымасцяў арганізма. Аднак пры пэўных умовах эмацыянальны стрес можа стаць прычынай узнікнення нейрозав, гіпертаніі, язваў страўніка, кішчонкі, стэнакардыі, інфаркту, інсульту, цукровага дыябету і нават рака.

Адмоўныя эмоцыі маюць уласцівасць працяглага ўздзеяння і адбываюцца на стане хімічнай адчувальнасці мазгавых нейронаў. Такія ўласцівасці адмоўных эмоцыяў падчас працяглых або частых канфліктных сітуацыяў вызначаюць магчымасць пераходу негатыўнага эмацыянальнага ўзбуджэння ў форму т.зв. застойнага эмацыянальнага ўзбуджэння, якое можа захоўвацца нават пасля зніжэння канфліктнай сітуацыі. Гэта з'яўляецца прычынай частых галаўных боляў, сасудзістых непаладак (дыстаніяў) і ранняга атэрасклерозу мазгавых і сардэчных сасудаў.

Самадапамога

У наш час стресу пазбегнуць немагчыма. Таму ўжо з дзяцінства трэба рыхтаваць да яго свае нервовую і сасудзістую сістэмы. Становую вынікі даюць водныя працэдур: абліванне халоднай вадой з вядра, плаванне, кантрасты душ. Добрыя вынікі дае аўтагенная трэніроўка і звычайная гімнастыка для ўсіх мышцавых груп. Настаўнікам (дарэчы, не толькі ім, але і бацькам) не трэба крычаць на дзяцей, ад чаго перш пакутуюць дзеці з слабай, далікатнай нервовай сістэмай (г.зн. тыя, хто найбольш уражлівыя на стрэс), не трэба палोхаць вучняў кантрольнымі, праверкамі. У любой сітуацыі трэба шукаць магчымасць супакойць вучняў, блізкіх ці проста выпадкова напатканых людзей.

Вельмі важна ў наш час правільна харчавацца. Найлепшыя антыстрэсавыя прадукты — зеляніна: лісцевы салат, бацвінне буракоў і морквы, калуснае лісце, садавіна. Ва ўсёй зелянінае многа вітамінаў групы В. У бураках, бавовым зерні, утварыгу, рыбе шмат кальцы, які неабходны дзеля нармальнай работы мышцаў: сардэчных мышцаў, мышцаў дыхальнай сістэмы. Энергетыку мазгоў і сэрца падтрымае мёд, а гарбата з мялісай, мятай, чабаром супакоіць нервовую сістэму.

Спеціальними фізіологічними експериментами пацверджана вялікае значэнне станочных эмоцый — магутнага антыстрэсавага фактара. Дзеля прафілактыкі і лячэння стрэсаў варта выкарыстоўваць простae пpaвiлa: першыя высокіх эмацыянальных напружанняў павiнны чаpгaвацца з станочнымі эмацыянальнымі пачуваннямі, актыўным адпачынкам ды зменай дзейнасці, заняткам любімай справай. Спрыяюць пазбавіцца ад стрэсу хатнія жывёлы — сабакі, катy. Застойнаe эмацыянальнаe ўзбуджэнне лагодзіць любімыя пeснi i танцавальная музыка.

Мудрыя гавораць...

Джон Бойнтан Пристлі, відомий англійський письменник і драматург, працював доугає і багатає пидзємні щодня. Ён нарадзїўся напрыканцы дзевятнацатага стагоддзя — 13 верасня 1894 года, а памёр, не дажыўшы менш за мясцяца свайго дзевяностагоддзя, 14 жніўня 1894 года. Радзіма Пристлі — невялікі прымыслывы горад Брэдфорд у Йоркшыры. Маці — ірландка, ад якой пісьмэннік пераняў незвычайную энергію і асабліваю ірландскую дасціпнасць, рана памерла, і выхоўваў маленькага Джона ў асноўным яго бацька, настаўнік, чалавек дзейны, які ўзяў за мэт у выраўленне хібаў грамадзкасці.

Після скансування школи Дж. Пристлі не стає наступачем університету. Їм захоплюється музика, театром, асамблеями — мюзік-холлами. Задля цього він багато втрачає, але каже, що це того варте. Пристлі працює в журналістиці.

Пераломам жыцця была для будучага пісьменніка першая сусветная вайна — пяць гадоў правёў ён у акапах. Пасля — быў Кембрыдж, дыплом гісторыка, супрацоўніцтва ў часопісах, газетах... І — першы вялікі поспех пасля публікацыі рамана «Добрыя сябры». Хаця гэтая кніга была трынаццатай па ліку, якую напісаў пісьменнік... Пасля поспех заўжды суправаджаў Прыстлі. Пісьменнік спрабаваў сябе ва ўсіх літаратурных жанрах. Што датычыць філасофіі Дж. Прыстлі, то несумненна на яго зрабіў вялікі ўплыў Карл Юнг, з яго меркаваннем, што падсвядомасць — найважнейшая сфера існавання чалавека, сфера, дзе нараджаюцца творчыя імпульсы, сюжэты, героі. Прыстлі не любіў фармалістычных вышукаў, лічыў сябе пераёмнікам Чарлаза Дзікенса. Сярод літаратуразнаўцаў ёсць меркаванне, што сапраўдны Прыстлі — гэта Прыстлі-эсэіст. Яму належыць больш за дваццаць пяць зборнікаў нарысаў і эсэ. Пісьменнік умеў на любую рэч зірнуць «здзіўленым вокам», у самай вядомай і банальнай з'яве ўбачыць нешта новае і падарыць чытачу адкрыццё. Прапануем пазнаёміцца

з некаторымі ўрыўкамі з мастацкай публіцыстыкі
Джона Бойнтана Прыстлі.

Вельмі многих хвалляць за стрыманасць і так званую сарамлівасць, тады як у сапраўднасці яны проста занадта ганарлівыя і не рызыкуюць ставіць сябе ў дурное становішча.

Жанчына, якая жыве звычайным жыццём, здольная закіліць надзьмутае самалюбанне і эгаізм сваіх родзічаў-мужчын, бо глядзіць на свет інакш, чым мужчына: і больш агульна, і больш асабіста.

Не раз, калі мяне перапаўняла фанабэрыя з-за таго, што ўдавалася тая ці іншая маленькая справа, якая здавалася страшэнна важнай не толькі для маёй асобы, але і для роду чалавечага, мне траплялася жанчына, нясмелая, якая спакойна размаўляла, чыя ціхая і відавочная пагарда да свету фікцыі, у які я быў загіблены, раптоўна зводзіла мяне з аблакаў на зямлю і вяртала спраўднае пачуццё меры.

Жанчына, якая запэўнівае, што яна раўнадушная да адзення, гэтак жа выклікае падзёрэнні, як і мужчына, якому ўсё роўна, што ставяць на стол — у іх, відавочна, не ўсё у парадку.

Душу кожної жанчини грєє адна вялікая ілюзія, у якій жанчына і не падумае усумніцца. Гэта святая вера, што дзякуючы новай сукенцы (калі, разумею, тут тое-сёе ўшыць, а там тое-сёе перарабіць) яна зробіцца невыказнай прыгажуняй і для яе адчыняцца дзверы ў новае, чароўнае жыццё.

Па-мойму, ніхто з незнаёмцаў не выклікае ў нас такое непрыняццё, як тыя, пра каго мы шмат чуём, ніколі не бачыўшы, іначай — сябры нашых сяброў, з якімі мы так лёгка збліжаемся, калі нарэшце сустракаем.

Калі гаварыць праўдзіва, кожны з нас, мужчын, прызнаецца, што і яго вялікая эгаістычная сутнасць нашмат больш пацярпела ад чыста жаночай слоўнай зброі, чым ад усіх, разам узятых, бурных эскапад свайго брата мужчыны.

Мікалай КРЫЎКО

СЛОЎНІК
СІНОНІМАЎ

ПЕРШАПАЧАТКОВЫ (які знаходзіцца, быў у пачатку, папярэднічае іншым; які быў раней) *Вядома, першапачатковы рукапіс таксама ствараўся не без разліку на тое, каб яго можна было надрукаваць* (Бугаёў), **ПАЧАТКОВЫ** У пачатковы перыяд творчасці Я. Колас быў пад прыметным уплывам моўнай практыкі «Нашай нівы» (Каўрус). **ПЕРШЫ** Хай мірна спіць малы, хай першы крок Слакойна робіць ён бацькам на радасць (Зарыцкі), **ПЕРШАРОДНЫ** кніжнае Заўсёды, як глянне даўніна сівая У вочы, нібыта настаўнік суровы, Свой сэнс першародны тады набываюць і фарбы і гукі, пачуцці і словы (Панчанка), **ПЕРШАСНЫ** Будынак царквы неаднаразова перабудовуваўся і рамантаваўся, і даследчыку прыйшлося карпатліва ўстанаўліваць першасны варыянт яго (Ліс), **ПЕРШАБЫТНЫ** І вецёр імкнецца наўсцяж развінуць сваю першабытную дужасць (Гурскі). — *Параўнайце: П е р ш ы.*

ПЕРШЫ (пра якое-н. дзеянне, стан, уражанне, пачуццё і пад.: які папярэднічае ўсім іншым аднародным ці падобным) *Першы накід аповесці. Ледзь не кожны тыдзень, у нядзелю, збіраліся сюды сяляне навакольных вёсак на свае сходкі, і ў сінх хмарах самасаду гаманліва абмяркоўвалі новае жыццё, у якім вельмі цяжка было ім рабіць першыя крокі* (Машара), **ПЕРШАПАЧАТКОВЫ** Успамін гэты вярнуў яго [Нора] да першапачатковага пытання, якое і выклікала ўсе гэтыя думкі (Шамякін), **ПАЧАТКОВЫ** Сама тэма адлюстравання першых, пачатковых крокаў партызанскага руху на Беларусі не прадугледжвае такога шырокага паказу (Хромчанка), **ПЕРШАСНЫ** Сюды ўваходзіць церабленне льну, яго абмалот, ...а ў некаторых гаспадарках і першаснай апрацоўкі льнотрасты (Абразоўскі). — *Параўнайце: П е р ш а п а ч а т к о в ы.*

ПЕРШЫРАЗ (звычайна з адмоўем «не»; які папярэднічае другому разу) *Не першы раз нам такое рабіць. Не першы раз [Хадоська] шкадавала, што сваякі ўсе ці ў Куранях, ці ў сёлах палізу (Мележ), ПЕРШЫНІ І ПЕРШЫНА* (звычайна з адмоўем «не») разм. *Выдатных спевакоў мне чуць не першыня (Крапіва). — Што мне, першыня? — важна прамовіў Уладзік, беручыся за аброць і перакідаючы паводы на шыю каня (Васілевіч). Не першыня была, што ў Мыселках цімакі хаваліся, аднак жа гэтую тройцу Тарас надта неахвотна прымаў, быццам чуў брыду (Гарэцкі). Ну што ж, прагаласуем, не першыня (Місько).*

ПЕРЫФЕРЫЙНЫ (які мае адносіны да перыферыі; звязаны з аддаленай ад сталіцы, ад прамысловых, культурных цэнтраў краіны мясцовасцю; характэрны для такой мясцовасці) *Можа не лішняй была б прапанова, каб паэты і пісьменнікі... узялі шэфства над літаратурнымі аддзеламі перыферыяльных газет (Пужанін), ПРАВІНЦЫЯЛЬНЫ* устарэлае *Калі прыязджаеш у Вашынгтон з Нью-Йорка, здаецца, што трапляеш не ў сталіцу вялікай дзяржавы, а ў прыгожы, утульны правінцыяльны горад (Новікаў). Пасля Памыйка адкрыўся Рыгор, што ён з'яўляецца карэспандэнтам некалькіх сталічных і правінцыяльных газет (Гартны). У вольных хвіліны ў каюце, абклаўшыся сямімі-такімі кнігамі пра Поўнач, ты мож ужо без правінцыяльнага здзіўлення чытаць пра тое, што дрэва тут вырастае па два сантыметры ў год (М.Стральцоў), ГЛЫБІННЫ* Вёска была глыбіннай — за цэлых сорак кіламетраў ад чыгункі (Навуменка). Ты пытаешся, дарагая, як я ўладкаваўся на новым месцы? *Накіраванне атрымаў адразу. Праўда, у глыбінны раён паслалі (Пархута).*

ПЕРЫФЕРЫЯ (мясцовасць, аддаленая ад сталіцы, ад прамысловых, культурных цэнтраў краіны) *Наш гарадок невялікі, ціхі і знаходзіцца ў тым месцы рэспублікі, якое завецца перыферыяй (Нядзведскі). І будзе вялікай памылкай накіраваць яе [Іванову] зараз куды-небудзь на перыферыю, дзе яна напэўна не здолее... (Васілевіч), ПРАВІНЦЫЯ* уст. [Вера:] — Ты павязеш ад мяне пакуначка для бацькоў, а шпікі данясучь, што я забароненую літаратуру пасылаю на правінцыю (Машара), **ГЛЫБІНКА** разм. *У асеннюю ці вяснову бездаржа... машыны толькі ранкам, па ледзьве прыморожанай уначы дарозе дабраліся ў райцэнтр, ды і то з блізкіх калгасай: глыбінка, як скажам, «Рассвет», у гэтакі ростарп толькі чакала сваёй сушэйшай пуцявіны (Карамазы).*

Уладзімір СВЯЖЫНСКІ,
кандыдат філалагічных навукЯк разумеліся ў
Вялікім Княстве

(Працяг.)

Кайнэ як своеасабліва наддыялектная форма існавання мовы таксама магла існаваць у буйных гарадах. Ім маглі карыстацца ў вуснай форме прадстаўнікі розных дыялектных зон Беларусі. Назва паходзіць ад грэцкага koine — «агульны» — гэта функцыянальны тып мовы, які выкарыстоўваецца ў якасці асноўнага сродку паўсядзённых зносін з шырокім дыяпазоном камунікатыўных сфер ва ўмовах рэгулярных сацыяльных кантактаў паміж носьбітамі розных дыялектаў ці моў. Першапачаткова тэрмін «кайнэ» прымяняўся ў лінгвістыцы толькі ў адносінах да агульнагрэцкай мовы, якая склалася ў эліністычны перыяд (IV—III стст. да Х.н.) на іанійска-антычнай дыялектнай аснове і якая служыла адзінай мовай дзелавой, навуковай і мастацкай літаратуры Грэцыі да II—III стст. ад Х.н. У сучасны момант гэтае слова — шырока распаўсюджаны ў лінгвістыцы тэрмін, які абазначае абагулены тып вуснага маўлення — адну з форм існавання мовы. Па словах мовазнаўцы Валянціна Аўрорына, «кайнэ можна вызначыць як сродак міждыялектных, а іншы раз і міжэтнічных зносін, які ўзнікае першапачаткова ў гандлёвых, ваенных або культурных мэтах, на базе аднаго ці групы блізкіх дыялектаў, які паступова ўбірае ў сябе таксама і некаторыя спецыфічны асаблівасці іншых дыялектаў (іншым разам — моў)». Сацыяльнай перадумовай з'яўлення міждыялектнага сродку зносін служыць змешаны склад насельніцтва, якое пражывае ў горадзе або ў тым ці іншым рэгіёне краіны. Адрозніваюць кайнэ гарадскія і абласныя (сельскія). Для старажытнасці асабліва характэрна ўзнікненне гарадскіх кайнэ, якія служаць не толькі міждыялектнай формай бытавых зносін, але і абслугоўваюць больш высокія сферы зносін — судаводства, гарадское кіраванне, а таксама вусную паэзію, народныя абрады. Гарадскія кайнэ дзякуючы ўплыву гарадоў на эканамічнае, культурнае і моўнае жыццё прылягаючых і больш аддаленых тэрыторый ператваралася ў рэгіянальнае кайнэ. Гістарычна кайнэ можа папярэднічаць узнікненню пісьмовай мовы. Часта яны становяцца базай літаратурнай мовы. Лонданскае кайнэ паслужыла базай англійскай літаратурнай мовы, пекінскае — кітайскай, кайнэ горада Эда — японскай і г.д. На Беларусі вучонымі выяўлена і апісана смаленска-полацкае кайнэ, на якім напісаны граматы. Нарвежскі беларусазнаўца Хрысціян Станг, старанна вывучыўшы мову грамат важнейшых канцелярыяў Вялікага Княства Літоўскага, вылучыў некалькі тыпаў актавай мовы. Гэта смаленска-полацкі, паўднёва-валянскі, паўночна-валянскі (паўднёва-беларускі), віленскі тыпы. Віленскі тып стаў галоўным, у ім растварыліся астатнія. Трэба думаць, што асновай для кожнага з гэтых тыпаў паслужыла адпаведнае кайнэ. Базай сучаснай беларускай літаратурнай мовы паслужылі менска-маладзечанскія гаворкі.

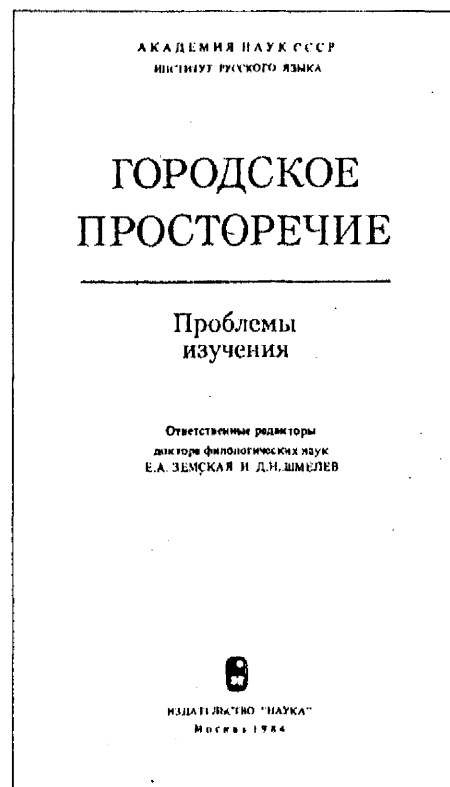
Прастомаўе. У мове побач з вуснымі стылямі літаратурнай мовы існуюць нелітаратурныя стылі ўжытка-гутарковага маўлення, г.зн. прастомаўе. Адрозненне гэтых стыляў заключаецца ў выкарыстанні нелітаратурных пластоў лексікі і адносна свабодных сінтаксічных пабудов. Безумоўна, элементы гэтай формы можна выявіць у тых жа пісьмовых помніках, хоць гэта тэма асобнага даследавання. У старажытнасці, калі яшчэ не былі сфарміраваныя стылі літаратурнай мовы, у адным стылі можна сустрэць элементы іншых. Прастомаўе — кампанент мовы, проціпастаўлены, з аднаго боку, літаратурнаму маўленню, з другога — тэрытарыяльным дыялектам. У прастомаўе свой склад носьбітаў, свой «сацыяльны субстрат». Структура і функцыя, сацыяльная база прастомаўе ў розныя часы былі розныя. Дзве — тры фразы, якія ўключаюць у сябе элементы прастомаўе, дыягнастыкуюць маўленне гаворачага і яго сацыяльна-культурны і маўленчы статус. Так, як і зараз, пачуўшы з вуснаў свайго суразмоўцы «перлы» нахшталь **трансбой** (зам. брандспойт), **дзёр-**

Беларуская мова

(Працяг.)

«Тры сферы сучаснага вуснага маўлення — дыялект, прастомаўе, літаратурнае гутарковае маўленне — адрозныя паміж сабой перш за ўсё па складу носьбітаў».

Гарадское прастомаўе: Праблемы вывучэння.



манцін (зам. дэрмацін), ліноль (зам. лінолеум), інцыдэнт (зам. інцыдэнт), прэцэдэнт (зам. прэцэдэнт), разумееш, што твай шануюны суразмоўца — не вул. Не выпадкова кніжная беларуская мова «Метраў», якімі Сімяон Полацкі вітаў расійскага цара Аляксея Міхайлавіча ў захопленым ім Полацку, здавалася манарху і баярам сапсаванай расійскай. **Справа ў тым, што ўсходне-славянская лексіка, якая ў беларускай мове стала нормай, у расійскай набыла статус абласной (нахшталь слова прыгожый, якое можна сустрэць толькі ў расійскіх фальклорных тэкстах).** Вось чаму ўвагу саноўных слухачоў Полацкага прыцягнула ў яго вершах слова «нехай», якое ў адным радку паўтараецца двойчы («Нехай ганбу отнесут, нехай же и погибает»). Таму не выпадкова ў 1660 г. у Маскве дзьякі спрашчык Друкарскага двара Саўвацій насмешліва назвае «кіеўскіх старцаў» (разам з Сімяонам Полацкім быў і ўкраінскі пісьменнік Ігнацій Іяўлевіч, які доўга жыў на Беларусі) «прыезджымі няхаймі». Відаць, гэта была наеугляншка, дадзеная беларусам масквіянамі з-за «нелітаратурнасці», з іх пункту погляду, нашай мовы. Фактычна гэтая мянушка стала этнонімам беларусаў, зніжаным сінонімам саманазвы этнасу (параўн. такога тыпу мянушку каталікоў «няхбэндзік» ад спалучэння «Niech będzie», якое часта паўтараецца ў іх малітвах). Выхэйзгана мянушка-этнонім стала пасля пашыраным прозвішчам на Беларусі: **Няхай, Няхайчык**, што азначае «беларус».

Прастомаўе не ўяўляе сабой адзінай сістэмы, яго элементы не складаюць поўных парадыгмаў ні на адным з узроўняў мовы. Носьбітам прастомаўе на граматычным узроўні з усёй парадыгмы скланення назоўнікаў множнага ліку характэрнай з'яўляецца форма меснага склону з прыназоўнікам **па**, уніфікаваная па ўзору расійскай мовы па давальнаму склону (па вуліцам, па дарогам, па краінам, па справам і г.д.). Таму прастомаўе разумеецца як сукупнасць асаблівасцей маўлення асоб, якія не цалкам валодаюць нормамі літаратурнай мовы. Даступныя носьбіту прастомаўе моўныя сродкі прымяняюцца таму, што ён не валодае іншымі магчымасцямі. З сацыяльнага пункту погляду прастомаўе — гэта гаворка неадукаваных слаёў грамадства, маўленне якіх прыкметна кантастуе з апрацаванай нормай літаратурнай нацыянальнай мовы.

Прастомаўе мяняецца ў розныя перыяды свайго развіцця як у структурна-лінгвістычным, так і ў функцыянальным плане. Не застаецца пастаянным і сацыяльны склад носьбітаў. Розныя ў розныя часы і крыніцы прастомаўных сродкаў. Калі ў пачатку стагоддзя прастомаўе беларускай мовы фарміравалася за кошт дыялектнага словажывання, то зараз, у другой яго палове, гэта русізмы і рознага роду калькі і паўкалькі з расійскай мовы, якія, на жаль, можна сустрэць

нават у друкаваных выданнях. Гэта «трасянізмы» нахшталь астаноўка (зам. прыпынак), зладзёны (зам. надзёны), накірунак (зам. кірунак), палажэнне (зам. становішча) і інш. Элементы прастомаўе старажытнага перыяду беларускай мовы трапілі ў пісьмовыя тэксты і дзякуючы гэтаму захаваліся да нашага часу. Як відаць з тэкстаў, элементы прастомаўе, нават нелітаратурнага (бо ёсць яшчэ і літаратурнае прастомаўе), сустракаліся і ў маўленні прадстаўнікоў адукаваных слаёў грамадства. Так, «непечатныя» выразы ў ролі стылістычна нейтральных тэрмінаў адзначаны ў выданнях Францішка Скарыны, Памвы Бярынды і іншых старабеларускіх аўтараў. Так, Скарына ў значэнні «незаконнанароджаны сын» у сваім перакладзе-рэдакцыі Бібліі ўжывае прастомаўнае слова «выбледок» («Не внидетъ сынъ неправого ложа, или выбледокъ даже до десятого роду во снемъ г(о)с(по)день». Другазаконне, ліст 44). У судовых дакументах старажытнага перыяду знаходзім выразы: лаяти, лаяти ажъ доматери (мацюкаца), слова неучтивым мовити; словы злыми лаяти, і г.д.: онъ князя Семена на рынку лаялъ ажъ до матери (Літоўская метрыка, 1498 г.); на што Исака и Лейбъ жидове не дбаючи; на самого отца Іова кинулись и лаючи его до матки, за груди взявши, шарпали и били (Віцебска-магілёўскія акты, 1631 г.); словы неучтивыми лаель, соромотилъ (Там жа, 1632 г.). Гэтыя прыклады сведчаць аб тым, што нашыя продкі не заўсёды падбіралі выразы і тады ім даводзілася адказваць перад судом за абразу гонару і годнасці, як зараз выражаюцца дэпутаты гістарычнага Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь 12 склікання. А ўсё гэта — доказ існавання нелітаратурнага прастомаўе старажытнага перыяду беларускай мовы. Таму элементы беларускага прастомаўе старажытнага перыяду можна выявіць шляхам супастаўлення запісаў маўлення людзей з мяркуема розным адукацыйна-культурным узроўнем (напрыклад, паказанні рамеснікаў, сялянскага і творцы пісьменнікаў, вучоных, прадстаўнікоў духавенства). Прастомаўнымі ў дачыненні да старажытнага перыяду, які зараз, можна лічыць, напрыклад, рознага роду формы, народжаныя ўяўна-этымалагічным вытлумачэннем іншамовных слоў. Чуючы нязвыклыя, з пункту погляду роднай мовы чужамовныя словы, беларус імкнўся атасяміць іх з наўнымі ў яго лінгвістычнай свядомасці маўленчымі стэрэатыпамі («так больш звыкла»). У выніку ў наш час атрымалася прастомаўная форма спілжак (ад «спіна»), а ў старажытнасці — формы нахшталь **петакогж** (зам. **петакогж**), нібы ад «пета»), **абтекарь** (зам. **аптекарь**), **авденцыя** (зам. **аудиенция**), **курспондентъ** (зам. **кореспондентъ**), нібы ад «куръ», г.зн. «певень»), **алкоронъ** (зам. **алкоранъ**), нібы ад «корона»), **аператъ** (зам. **апаратъ**), **архморить** (зам. **архимандрить**), **астрономъ** (зам. **астрономъ**), нібы ад «**сотрый**»). Сюды ж можна аднесці і рознага роду гіпернармалізмы, калі гаворачы, імкнучыся гаварыць правільна і не будучы дастаткова пісьменным, дапускае памылкі «ў другі бок», напрыклад, ужываў «о» там, дзе павінна быць «а» і інш.: **олтариста, онбаръ, анбонъ** (як тут не прыгадаць сучаснае прастомаўнае «канпот?»), **опаратъ** і інш. Менавіта такія элементы былі характэрныя заўсёды для сацыяльнай базы прастомаўе, яны выяўляюць асноўную рысу гэтай сацыяльнай групы — **непісьменнасць**.

(Заканчэнне будзе.)

Ствараем энцыклапедыю «Новай зямлі»

Валянціна Выхота

Коласавы зернеткі

Алесь за бэльку сунуў руку,
Раз справа ходзіць пра навуку,
Дастаў сваю цятрадзі старую.
— Вось паглядзі, як я маюю,
Аж я тут наставіў птушак,
Каракуль розных, завітушак.
Маліваць. Ням. malen, с.-в.-ням. mālēn 'адзначаць знакам',
потым — 'фарбаваць, маляваць',
ст.-в.-ням. mālōn, mālēn; гоц. māljan
'пісаць', '(на)маляваць' узыходзіць
да Mal n 'знак'. Корань mei-, māl-
'заплямлены, брудны'.

Вось-вось пакажацца звяруга!..
Ды доўга гэта штось натуга —
Няма, а быць ужо пара.
Цьфу ты! Што ж гэта за мара?

Мара. Ням. Mahr m, f, с.-в.-ням. mar m, f 'начная здань, якая мучае,
злы дух, які мучае людзей', ст.-в.-
ням. mara f (народная этымалогія
ідзе ад merrie 'кабыла'). З герм.
запазычана другая частка слова ў
франц. sauchemar 'кашмар'. Французскае
слова — складаецца саўварэнне saucher
ад лац. saicāre 'наступаць, душыць' і ст.-в.-
ням. mara f.

Мара ёсць і ў іншых індаеўрапейскіх мовах. Роднаснае гэтаму
слову другая частка рус. слова 'кики-
мора'.

І не любіў наогул вуды
І гэтай вудавай маруды.

Марудзіць. Ням. marode 'стом-
лены, змардаваны, знішчаны, не
здаты рухацца далей'. Запазычана
ў 30-гадовую ваіну ад франц. maraud
м 'лотар, латруга'. Перша-

пачаткова ўжывалася, калі гутарка
шла пра салдату, што адбіліся ад
войска і рабуюць. Узыходзіць да лац.
malā hōrā 'у злую частіну'.

Ну, чалавек старога складу,
Калі што скажа, то да ладу,
Але дзе крыўда і махлярства —
Тады дзед меў адно лярства.

Махляваць. Ням. makeln, mālēn
пам'янальнае ад maken=ma-
chen 'рабіць пасрэдніцкім здзелкі
(гешэфты)'; machen 'рабіць'. Ад-
соль Makler m, 'маклер'.

Ну, што ж? пабачым,
памяркуем,
А здэку, клін не падаруем.

Дарэктар выдаўся мяркуючы
І лепшы нават, як свой кроўны.

Меркаваць. Ням. merken, с.-в.-
ням. merken, merken 'замечаць',
'звяртаць увагу (на што-н., на каго-
н.), назіраць (за чым-н.); прыкмя-
чаць; адрозніваць; разумець' утвар-
альнае ад Marke f 'знак'.

Ды толькі мушу я прызнацца:
Як пачынала ўжо змяркацца
І пана з плачам пахавалі,
Усе леснікі пілі, гулялі.

Мусіць. Ням. müssen, с.-в.-ням. müezen, ст.-в.-ням. muozan прэзэ-
рыта-прэзэнтны дзеяслоў, асноўнае
значэнне 'прыйсці ў стан нешта
зрабіць, апынуцца ў становішчы
нешта зрабіць', але дзеянне гэта
супраць волі суб'екта. І-е. корань
med- з першапачатковым значэн-
нем 'я сабе прызначыў; валодаю;
як мне прызначылі: прастора, час,
зручны выпадак, магчымасць, моц'.

Папытай у кнігарні

Для ўсіх, хто цікавіцца
культурай свайго народа

«Беларусазнаўства, або белару-
сістыка, беларосіка, альбарутнікі»
— гэта паняцце, якое ўключае кола
разнастайных ведаў па гісторыі,
мовазнаўству, літаратуразнаўству,
краязнаўству, этнаграфіі, фальклар-
ыстыцы, мастацтвазнаўству і ін-
шых». Так пачынаецца падручнік
па беларусазнаўству для 10—11
класаў, які выйшаў з друку ў 1994
годзе. Сёння падобныя выданні
прыцягваюць увагу ўсіх, хто ціка-
віцца гісторыяй і культурай свайго
Радзімы асабліва моцна — бо хто
ведае, які лёс чакае гэты падруч-
нікі, ці будуць па іх навучацца школь-
нікі і колькі гадоў будуць наву-
чацца... І ці не знікнуць яны раптоўна
з паліцаў кнігарняў з прычыны
недасканаласці, неадпаведнасці,
прадурзатасці тэкстаў і да т.п.? Зга-
даны падручнік падрыхтаваны Белар-
ускім навукова-метадычным
цэнтрам гульты і цацкі Міністэрства
адукацыі. Зборніку такіх усяго ча-
тыры. Першы — для 1—4 класаў —
расказвае пра беларускі народны
гульні, карагоды, плялькі, абрады,
звычай, забавы. Дзеіца паняцце пра
беларускі народны календар і літа-

ратурную апрацоўку фальклору.
Другі зборнік, для 5—7 класаў, зна-
ёміць з легендамі і паданнямі зямлі
беларускай і народным мастацтвам.
Трэці зборнік, для 8—9 класаў, рас-
казвае пра краязнаўства і этна-
графію беларусаў. І вось чацвёрты
зборнік, які дае чытачу звесткі пра
беларускую музыку і народнае дой-
лідства Беларусі. Над курсам «Бела-
русьскага» для 1—11 класаў пра-
цаваў часовы творчы калектыў, у
складзе якога такія вядомыя спецы-
ялісты, як Алесь Лозка, Лідзія Кула-
жанка, Аляксандр Лакотка. У збор-
ніку змешчаны багаты і цікавы ма-
тэрыял на згаданыя тэмы. Чытаць
яго цікава любому, нават і неспе-
цыялісту. У прадмове да падручніка
кіраўнік аўтарскага калектыву Алесь
Лозка зазначае, што па распра-
цоўках калектыву з 1990 г. вядуцца
ўрокі ў сярэдняй школе № 191 г.
Менска, а ў будучым, пасля ўдаска-
налення і апрабавання, плануецца
зрабіць «Беларусазнаўства» асоб-
ным абавязковым прадметам агуль-
наадукацыйнай школы. Дай Бог, каб
так усё-ткі сталася.

Л.Ш.

«Расійская мова» ці ўсё ж такі «руская мова»?

У артыкуле «Чаму «Наша слова»
ўжывае тэрмін «расійская мова»?»
(Наша слова, № 33—34, 16—23.
08.95) аўтар Генадзь Кажамякін
спрабуе даказаць «бязглуздасць»
тэрміна «руская мова» і шкадуе,
што яго не адмянілі. Больш таго, ён
хоць пачуць разважання і адносна
ўжывання слоў расіізацыя, расі-
ізаваны замест агульнавядомых,
агульнапрызнаных і агульназра-
зумелых русіфікацыя і русіфікава-
ны. Паспрабуем адказаць на пы-
танні паважанага карэспандэнта і
паказаць памылковасць яго адносінаў
да выразу «руская мова».

Перш за ўсё гістарычныя спа-
сылкі тут не могуць лічыцца да-
статковымі аргументамі адносна зна-
чэння і ўжывання таго ці іншага
слова або выразу. Слоўніковы склад
любой жывой мовы, а значыць, і
беларускай таксама, пастаянна
змяняецца. Адны словы выходзяць
з ужытку, іншыя з'яўляюцца, змя-
няюцца значэнні слоў, а таксама
сістэмныя сэнсавыя сувязі паміж
роднаснымі лексэмамі і інш. Тое,
што было нарматыўным, напры-
клад, у пачатку XX ст., не заўсёды
адпавядае сямантычным адносінам
у лексічнай сістэме сучаснай бе-
ларускай літаратурнай мовы, бо яна
ў працэсе свайго развіцця і функ-
цыянавання пастаянна ўдаска-
наляваецца. Толькі мёртвыя мовы
накшталт латыні і царкоўнаславян-
скай маюць нязменны слоўніковы
склад і нерухомае сямантыку лек-
січных адзінак.

У сучаснай беларускай мове
трывалі замацаваліся і шырока
ўжываюцца словы рускі і расійскі, а
іх значэнні выразна размяжоў-
ваюцца. Неабходна падкрэсліць,
што «рускі» — гэта два словы-амо-
німы: рускі 1 — назоўнік ад'ек-
тыўнага скланення са значэннем
'прадстаўнік рускага народа, рускай
нацыі' (Параўн.: *На Беларусі
пражывае 1342 тыс. рускіх*). Адпа-
ведна: руская — назоўнік са зна-
чэннем 'прадстаўніца рускага на-
рода, рускай нацыі'; рускі 2 — ае
— прыметнік са значэннем 'які мае
адносіны да рускіх, належыць рус-
кім; уласцівы рускім, такі, як рускіх'
(руская мова, рускі характар, руская

культура). Тлумачальны слоўнік бе-
ларускай мовы фіксуе і такое зна-
чэнне прыметніка рускі: 'які мае
адносіны да русі, расіі' (руская гі-
сторыя). Утворана слова рускі ад
назвы Русь з дапамогай суфікса -ск-,
а яго першапачатковае значэнне 'які
мае адносіны да русі, які належыць
русі' зараз адцеснена на перыфэ-
рыю моўнай сістэмы, бо краіна па-
чала называцца Расія. Назва Русь у
сучаснай беларускай мове адно-
сіцца да разрады гістарызмаў. З
цягам часу прыметнік рускі развіў
новае значэнне 'прадстаўнік рускай
нацыі' і стаў самастойным назоў-
нікам, аманічным прыметнікам
рускі, які ў сваю чаргу набыў зна-
чэнне 'які мае адносіны да рускіх,
належыць рускім, уласцівы рускім,
такі, як у рускіх'.

Значэнне 'які мае адносіны да
Расіі, які належыць Расіі' у сучаснай
беларускай мове выражаецца пера-
важна прыметнікам расійскі, што
утвораны ад назвы Расія таксама з
дапамогай суф. -ск-. Напрыклад,
расійская палітыка, г.зн. палітыка
Расіі (а не толькі рускіх). Параўн.:
руская ідэя — грамадская плынь,
якая адлюстроўвае інтарэсы рускіх,
рускага народа.

На пашырэнне ўжывання
прыметніка расійскі са значэннем
'які мае адносіны да Расіі, на-
лежыць Расіі' пэўны ўплыў аказалі
знешнелінгвістычныя фактары,
такія, як распад СССР і ўтварэн-
не самастойнай Расійскай дзяржа-
вы.

Значэнне слова расійскі 'які мае
адносіны да рускіх; рускі' выйшла з
актыўнага ўжытку ў тлумачальным
слоўніку беларускай мовы падаецца
якустарэлае. Са значэннем 'рускі' ў
якасці асноўнага прыметніка расійскі
зафіксаваны толькі слоўнікамі 20-х
гадоў. Такім чынам, перад намі
прыклад натуральнага працэсу стра-
тыфікацыі свайго ранейшага перша-
пачатковага значэння і набыцця
новага.

Памылковасць і недакладнасць
назвы «расійская мова» праяў-
ляецца яшчэ і ў тым, што сучасная
Расія — гэта шматнацыянальная
краіна, на тэрыторыі якой функцы-
яніруюць больш сотні розных моў.

Задумайся чытач! Аўтар вышэйпадазенага ліста — А. Лукашанец — спасылаецца на сучасную норму. Не ў
тым рэч, што рускі 1 — назоўнік ад'ектыўнага скланення. Страшна, што адбылася гістарычная падмена паняццяў.
Цяпер расійцы могуць назваць іх ім, а не нашым усё тое, што называецца ў гістарычных рэчах рускім. Напрыклад,
я чуў такую думку: Скарына быў рускі, а не беларус. Гэта бачна з ягонай Бібліі... Мы бачым, што не ўсіх пахожа
гэтая падмена паняццяў. Некаторыя спасылаюцца на нарматыўнасць і кажуць: «Гэта зрабіў народ». Але мы веда-
ем, як ад імя народа ў 30-я гады «чысцілі» беларускую мову. Шукалі «ворасаў» сярод назоўнікаў, прыметнікаў... Маў-
ляў, «нацэмаўскае лексіка» ў беларускай мове. Але сёння здолелі праз закон, у якім прагучала слова **мытня**, вярнуць
«устарэлае» слова. Сёння яно зноў у слоўніку, які назоўнік **гарбата**. Вяртаецца слова **хвіліна** ў значэнні 'мера часу'.
Вядома ж, народ, які перш адносіў сябе да рускіх, не мог раптам уявіць сябе «нярускім». Задумайся, чытач —
каго называюць «нярускім»? Хіба тут толькі рэлігійнае значэнне? Праўда, існуе назва «Руская Праваслаўная
Царква».

Тое, што шануюны спадар А. Лукашанец не разумее, якая мова маецца на ўвазе ў выразе «расійская мова» —
якуцкая ці беларуская, ці татарская?.. — здаецца смешным. Вядома ж, не назавём мы сванскую, мегрэльскую,
асецінскую і астатнія мовы народаў Грузіі — грузінскімі. А калі і сказалі б, дык усюды б гучаў адзін прыметнік —
грузінская мова, грузінская тэрыторыя, грузінскі сяг... А ў разыходжанні значэнняў прыметнікаў: **латвійскі** і
латышскі няма гістарычнай падмены паняццяў. Дый у іх саманазва «латышскі».

Добра, што ўжо ёсць адзін водзук на маю публікацыю. Але я хацеў бы пачуць думку не толькі маіх апанентаў,
але і прыхільнікаў па ўзятых мною пытанні.

Генадзь КАЖАМЯКІН.

Цярпліваць людзей мае межы...

(Заканчэнне. Пачатак на с.2.)
глядае як шырокамаштабную ак-
цыю, што пачалася супраць яго
яшчэ з мінулагадніх прэзідэнцкіх
выбараў (апазіцыя, маўляў, выбі-
рала толькі месца і момант, каб
нанесці удар, а, пацярпеўшы пара-
жэнне на сёлётных выбарах, зусім
раз'ятрылася).

Прэс-канферэнцыя, на якой 22
жніўня прадстаўнікі Народнага
фронту заявілі, што абвінавачванні
ў свой адрас аб дачыненні да за-
бастоўкі метрапалітэнаўцаў яны не
прымаюць як беспадстаўныя (гэта
пацвярджалі і шараговы ўдзельнікі
акцыі) падпіла толькі масла ў агонь.
Увечэрнім «тэлешоў», у якім прымаў
удзел прэзідэнт, заява БНФ на прэс-
канферэнцыі была ацэнена як пра-
вакацыйная. У «нацыянал-радыка-
лаў» была выпушчана цэлая абойма
нлчывых інсінуацый і палітычных
абвінавачванняў у духу азорон-
кавага фільма «Дзеці хлусні». Гэта,
маўляў, яны імкнуцца ўбіць клін
паміж народам і прэзідэнцкай ула-
дай. Выснова ўсяго сказанага і пака-
занага ў гэтыя 2 дні напрошвалася
адна — «БНФаўцы — ворагі народа».
І «размаўляць» з імі трэба так, як
«размаўлялі» з нацдэмамі ў тры-
ццаць сёмым годзе. Празрысты гэты
намёк зразумець не цяжка.

Асабістыя заявы і ацэнкі прэзі-
дэнта, зробленыя ім у сувязі з заба-

стоўкай на метрапалітэне, маглі б
стаць тэмай асобай гаворкі. Мэта ж
маіх нататак іншая. А менавіта, —
як знайсці выйсце з той небяспечнай
сітуацыі, што склалася на Беларусі,
і як спыніць тыя «перамогі» ўлады,
якія вельмі ж нагадваюць прававы
«беспредел», што назіраецца ў на-
шым жыцці?

Дарэчы, прыгадаю і нядаўні
антыбеларускі рэфэрэндум, калі
прэзідэнт атрымаў на першы погляд
такую бліскучую перамогу. Тады
была зганябавана гістарычная сім-
воліка беларускага народа; прыні-
жана нацыянальная духоўная эліта,
а родная мова, якая ў беларусаў
толькі адна, асуджана на занікненне.
Вынікам рэфэрэндуму стала раз-
ятраная беларусафобія, зацятая
барацьба ворагаў беларушчыны з
дэмакратычным адраджэнцкім ру-
хам, знішчэнне беларускамоўных
школ і класаў, што няўхільна, раней,
ці пазней, прывядзе да страты су-
верэнітэту краіны. Аб рэальных
выніках рэфэрэндуму можна ме-
ркаваць хаця б на «уроку нянавісці»,
які адбыўся ў беларускай сярэдняй
бараўлянскай школе на пачатку
гэтага навучальнага года, калі
раз'ятраны натоўп акаючых і дэ-
каючых бацькоў уварваўся ў трэці
клас і патрабаваў з гэтага дня весці
навучанне на рускай мове, пасля
чаго дзеці адной школы ў межах

адной школы падзяліліся на «рускіх»
і «беларусаў». Бацькі, як адзначыла
газета «ЛіМ», спасылаліся на рэ-
фэрэндум і вядомыя меркаванні
прэзідэнта наконт «двуязычя». На
жаль, збыліся мае прадбачанні ў
адносінах да А.Р. Лукашэнкі, выка-
заныя ў артыкуле «Які прэзідэнт нам
патрэбен» («Звязда», 9 ліпеня, 1994
г.). Спраўды аднаўляецца баль-
шавізм, пачынае панавальны бля-
тынізм, падзэраонасць, бессаром-
насць, узаяменная варажасць, гвалт,
што закрывае шлях да яднання
народа пад гуманнай Беларускай
Ідэяй.

Дык у чым жа выйсце? Логіка
падказвае, што неадкладна трэба
зрабіць на дзяржаўным узроўні —
дык гэта канстытуцыйна абмежа-
ваць уладу прэзідэнта. Любога. Ён
павінен кіраваць не пры дапамозе
сваіх указав, а праз прэзідэнцкі
савет (мэтазгодна, каб ён склаўся ў
з сямі асоб — па аднаму прад-
стаўніку ад г. Менска і абласцей). У
дапаўненні да Артыкула 100 Кан-
стытуцыі патрэбна вызначыць функ-
цыі гэтага савета і запісаць, што
свае ўказы і рашэнні прэзідэнт паві-
нен выдаваць пад яго кантролем.
Сябры савета мне бачачы высо-
камаральнымі інтэлектуаламі, доб-
рымі гаспадарамі, людзьмі, заці-
каўленымі ў захаванні беларускай
нацыі і дзяржаўнасці.

У Артыкуле 104 Канстытуцыі пра-
дугледжваецца, што прэзідэнт зды-
маецца з пасады ў выпадку пару-
шэння ім Канстытуцыі (што, як ужо
бачна, Канстытуцыйны суд ніколі
не пацвердзіў) або ўчыненага ім
злачынства (што пры падначаленні
ўсёй улады аднаму даказаць будзе
яшчэ цяжэй). Таму пачатак дадзе-
нага артыкула Канстытуцыі пра-
паную даць у наступнай рэдакцыі:
«Прэзідэнт можа быць зняты з па-
сады ў выпадках парушэння ім
Канстытуцыі, учынення злачынства,
або пры неадпаведнасці гэтай вы-
сокай пасады па агульнаму зместу
сваёй дзейнасці, рашэнне аб чым
прымае толькі Вярхоўны Савет».

Пункт 13 Артыкула 100 праду-
гледжвае ўзнагароджанне дзяр-
жаўнымі ганаровымі адзнакамі,
чынамі і званнямі таксама толькі па
рашэнні прэзідэнта, што ставіць
такую далікатную і адказную справу
ў залежнасць ад суб'ектывізму
адной асобы, адмоўныя прыклады
чаму ўжо маюцца. Таму неабходна,
на маю думку, перадаць гэтыя
функцыі Прэзідыуму Вярхоўнага
Савета як калектывнаму органу,
падначаленаму ў сваю чаргу пар-
ламенту. Паколькі Беларусь — дзяр-
жава, прэзідэнт і ўрад якой афі-
цыйна карыстаюцца рускай мовай,
а сам «бацька» не раз публічна
выказваў да беларускай мовы па-

Таму натуральна ўзнікае пытанне:
якую з канкрэтных моў мы маем на
ўвазе, калі гаворым «расійская
мова»: рускую, татарскую, удмурц-
кую, якуцкую ці яшчэ якую-небудзь
іншую?

У прынцыпе магчымы толькі вы-
раз «расійскія мовы» ў значэнні
'мовы народаў Расіі, г.зн. і руская, і
чукская, і якуцкая, і чувашская і
інш.'. Параўн. выразы: *каўказскія
мовы, еўрапейскія мовы*, хаця няма
асобнай каўказскай ці еўрапейскай
мовы.

Такім чынам, у сучаснай бе-
ларускай мове шырокаўжываль-
нымі з'яўляюцца два прыметнікі
рускі 'які мае адносіны да рускіх,
належыць рускім, уласцівы рускім'
і расійскі 'які мае адносіны да Расіі,
які належыць Расіі' з рознымі
самастойнымі значэннямі, а выраз
«руская мова» з'яўляецца адзіна
правільным, які найбольш дакладна
перадае змест паняцця, што ў яго
укладаецца.

Не павіна выклікаць пярэчан-
няў і ўжыванне слоў русіфікацыя,
русіфікаваны, русіфікаваць, русі-
фікатар, русіфікатарскі, русіфіка-
тарства. Параўн.: русіфікаваць
'рабіць (зрабіць) рускім па мове,
звычаях'; русіфікацыя 'распрасю-
джанне (часта насільнае) рускай
мовы і культуры сярод іншых нацы-
янальнасцей'.

Словы расіізацыя, расіізаваны
трэба прызначаць штучнымі ўтварэн-
нямі. Патэнцыяльна слова расіі-
зацыя, напрыклад, магло б аба-
значаць 'працэс набывання пэўнай
грамадскімі і сацыяльнымі з'явамі
рыс або асаблівасцей, што хар-
актэрны тым жа з'явам у Расіі':
расіізацыя эканамічных адносін.
Аднак у сучаснай грамадскай і
моўнай практыцы такіх з'яваў і па-
няцці не актуальны. Наогул жа да
моўнага наватарства і моўнага экс-
перымента трэба адносіцца,
як сказаў народны паэт Беларусі
Н. Гілевіч, «удумліва і асцярожна»!
Бо гэта ж — мова!

А.А. ЛУКАШАНЕЦ,
намеснік дырэктара па
навуковай рабоце Інстытута
мовазнаўства імя Якуба Коласа
АН Беларусі.

ГІСТОРЫЯ СТАРАЖЫТНАЙ БЕЛАРУСІ



Выдатнае месца ў гісторыі Палаччыны займаў Рагвалодаў прапрапрадзед Усяслава, які ўвайшоў у гісторыю як Усяслаў Чарадзеі. Ягонае імкненне распаўсюдзіць уплыў Палачкі на Новагарод і Пскоў выклікала супраціўленне з боку кіевскіх князёў.

Усяслаў Кіеўскі, Святаслаў Чарнігарскі і Усевалад Пераяслаўскі дамовіліся ў 1067 годзе пайсці паходам на Менск. Зруйнаваўшы горад, яны раптам сутыкнуліся з войскам Усяслававічым.



Амаль год таміўся Чарадзеі-князь з сынамі ў кіевскім палюзе пад Вялікакіяўскім палацам.



У бітве на Нямізе загінула большая частка сыноў Палаччыны, але не маючы страты і ў Яраславічу, якія падманам захапілі ў палон Усевалада з сынамі.



Абураўныя няўдалым паходам кіевскага князя Усяслава на палацкі кіеўляне падляліся супраць свайго князя, прагналі яго, вывалялі князя — Чарадзея і заправілі яго на кіевскі пасада. Але Усяслава цягнула на Радзіму, таму праз 7 месяцаў ён пакінуў Кіеў і вярнуўся ў Палачк.

І смех і грэх

Іранічнае

Радое ДАМАНОВІЧ

Усё ў адпаведнасці з умовамі

У нас усё наадварот! Мы пачынаем адтуль, дзе іншыя народы заканчваюць. Аяк толькі нехта зробіць заклад, баронімся: — Гэта робяць французы, так і ў англічан, так ва ўсім цывілізаваным свеце.

Што ж, у свеце можа быць і так, але часта, вельмі часта, у нас гэтакасама быць можа з той простаі прычыны, што мы павінны б рабіць ад пачатку, а не ад канчатку.

Вось адна рэч, якая характарызуе нашу нервозную паспешлівасць.

Два гады таму, здаецца, у парламенце абмяркоўваўся закон пра чыноўнікаў.

Калі пайшла размова пра тое, колькі гадоў павінен праслужыць чыноўнік, каб атрымаць права на пенсію, узятая слова адзін спецыяліст, прамаўляў доўга і сур'ёзна, а пад канец, матывуючы свае меркаванні, прывёў статыстычныя звесткі, як гэтая справа вырашаецца ў Англіі, Францыі, Германіі ды ў іншых цывілізаваных краінах. «Вось як там, шануюныя спадары. А калі так там, у разумным свеце, чаму ж не можа быць гэтакасама і ў нас?»

Ну, прамова гэтым была завершана. І пэўна ж, высокі сход не мог не прыняць пераканаўчых доказаў. Хто б асмеліўся не згадзіцца, выскачыць, абвргаць статыстыку ці дудкаць што-небудзь накіталі?

«Яно сапраўды, у Англіі так, у Францыі так, у Германіі так, але, на жаль, у нас гэта немагчыма, хоць я і давяраю статыстычным звесткам».

Між тым, напрыклад, у Германіі чыноўнік служыць сорак гадоў. Ды ўмовы, у якіх ён служыць, лад краіны, плату ягоную, тэмперамент і ўсё астатняе спецыяліст, які пераконваў статыстыкай, не ўлічваў.

Мала рэчаў годных

«Каб ты быў добрым мужам, — папракае сталая наведвальніца шынка свайго сужонца, — то ты б купляў мне новыя сукенкі, прыгожыя блузкі.

— Я і ёсць самы лепшы муж, — адказвае той. — А што не купляў табе гэтых анучаў — праўду кажучы, мала ёсць на свеце рэчаў, якія годныя цябе, дарагая.

Нерухомасць

Бывалец шынка «У Лявона» чытае газету ды раптам звяртаецца да дзяўчыны з-за суседняга століка:

— Лёля, ты адрамантавала сваю машыну?

— Не, — адказвае тая, — я яе ў вёску загнала, хай там стаіць.

— То, пэўна, гэтая абвестка дзеля цябе: «Малады, прыстойны мужчына пазнаёміцца з дзяўчынай, уладальніцай нерухомасці».

Шчупак на бярэзіне

Рыбакі, што забеглі ў шынок пагрэцца, сядзяць каля стойкі бара і хваляцца сваімі рыбацкімі прыгодамі:

— От летася я злавіў шчупака — паўпуда важыў...

— Гэта што, вось мне трапіўся адзін — два пуды.

— І дзе ты злавіў?

— На Бярэзіне.

— Нехта ж яго туды зацягнуў, — здзіўляецца дзядок, што сядзеў побач.

Сом у шапцы

— Што ні кажы, а самыя большыя самы ў нас на Прыпяці — не падняць аднаму...

— А вось у мяне быў выпадак. Злавіў я ў Дзвіне вялізнага сома. А тут, як на бяду, рыбагляд. Куды мне падзець сома, — думаю...

Пачуае «У Лявона»

— Дык ты яго ў шапку — і схавай, — падказвае сябру такі ж самы аматар пахваліцца.

Могуць аштрафаваць

Выпадковы наведвальнік афіцыянтцы шынка:

— Прыміце заказ і абслужыце мяне, калі ласка, хутчэй...

— Заказныя стравы ў нас гатуюцца не скура...

— Мне толькі сто грамаў і квасу.

— І куды, паночку, Вы так спяшаецеся?

— Я паставіў машыну ў забароненым месцы — могуць аштрафаваць.

Рабі добра другому

Госць шынка, замовіўшы сабе чарку акавіты, разважае ўслых:

— Мне не можна піць, але я п'ю, бо мушу знішчаць гэтае зло, прызначанае іншым.

Ягоны сусед перахоплівае пададзеную чарку і выпівае.

— Што Вы сабе дазваляеце, — абурэцца «філосаф».

— Я таксама альтруіст, — адказвае сусед.

Пародыі

Міхась СКОБЛА

Трамвайная паэзія

Разыдземся не караблямі, а трамваямі,
Патарахцім у розныя бакі.

А.Тулушава.

Ну, як, скажы, да гэтых пор трывалі мы?
Ты быў заўсёды нейкі не такі.

Мы тарахцім па горадзе трамваямі,
Заўсёды, праўда, ў розныя бакі.

Пазтам што — жывуць сабе на Лёсбасе,
Адпачываюць летам у Ляўках.
Што ў тарахценне паказкі дамешвае,
Не ездзяць ні ў трамвай, ні ў тралейбусе —
І застаюцца песняй у вяках!

А мы, нібы рамзнікі даўнейшыя,
Вязём рамесны і астатні люд,
Што ў тарахценне паказкі дамешвае,
Бо што ні пасажыр, то — словаблуд.

На канцавым прыпынку станем поруч мы.
Ты толькі ўз'едзеш на мае пуці,
Як нейкі злыдзень тарганае за поручні —
Маўляў, давай, Анэля, тарахці.

Няхай жыве паэзія трамвайная,
Што ўмее захаваць лірычны стыль!
Як два педалі, прастая і файная,
Надзейная, бы рэйкавы кастыль.

Георгій ЮРЧАНКА

Шаша на месяц

Ад Мінска і да Гродна
Шаша — як паясок...

А твае белыя калені

Цялуе месяц малады.

Сяргей Чыгрын.

Мне радасць гулка сэрца поўніць
Не дзень, не два — трыццаты год,
Бо праягла шаша на поўнач,
На поўдзень, захад і на ўсход.

Ніколькі, верце, не раўную,
Што ля Байкоў і Едначоў
Вядзе шаша праз Дзераўную
Амаль да самых Махначоў.

І тым не менш сумую зноўку,
І мляўкі цяжар на душы,
Што не лягла шаша ў Сасноўку
І ў Касцяні няма шашы.

Шашу на месяц класці мрою,
Пакуль у цэле сіл стае,
Каб ён пакінуў у спакоі
Калені пудкія твае.

Заснавальнік: ТБМ
імя Ф.Скарыны.

АДРАС РЕДАКЦЫІ:
220029, г.Менск,
вул.Чычэрына, 1.
Тэлефон: 33-17-83.

РЕДАКЦЫЙНАЯ КАЛЕГІЯ:

Эрнст Ялугін — галоўны рэдактар, Лявон Баршчэўскі,
Янка Брыль, Анатоль Бутэвіч, Вінцук Вячорка, Віктар
Гайсёнак, Радзім Гарэцкі, Ніл Гілевіч, Аляксей Глушко,
Сяргей Запрудскі, Анатоль Клышка, Уладзімір Ламека,
Зміцер Санько, Яўген Цумараў, Геннадзь Цыхун, Віктар Шніп.
Адказны сакратар Здзіслаў Сіцька.

Аўтары надрукаваных матэрыялаў адказваюць
за дакладнасць фактаў і іншых звестак. Пункт
гледжання аўтара можа не адпавядаць
меркаванню рэдакцыі. Рукапісы рэдакцыя
не рэцэнзуе і назад не вяртае.

Індэкс 63865.

Замова 3882

Друкарня выдавецтва «Беларускі Дом друку».
220041, г.Менск, пр.Ф.Скарыны, 79.
М 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
П 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
Наклад 3999 паасобнікаў.
Падпісана ў друку 18.09.1995 г.
у 15 гадзін.